



Hôpitaux

Les dépassements de coûts ne seront pas des freins, assure Couillard

page D6



Gémeaux

Le micro est donné à Patricia Paquin et à Patrick Masbourian

page D2

Une voix porteuse d'un beau message



Jonathan Custeau

jonathan.custeau@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Une jeune fille petite et frêle, avec une voix d'une puissance extraordinaire, contrastait avec les forts gaillards qu'étaient allés voir les amateurs au gala Boxe Rock, la fin de semaine dernière. Gabrielle Chouinard-Paré, 12 ans, bientôt 13, insiste-t-elle, a toutefois su capter l'attention, lors de son passage éclair à l'événement.

Venue interpréter *Amazing Grace* dans l'objectif de recueillir des fonds pour Daphnée Varin, 11 mois, atteinte de l'ostéopétrose avec atteinte neurologique, la jeune chanteuse aura conquis plus d'un cœur. Dotée d'une sensibilité plutôt rare, elle semblait pleinement consciente du message qu'elle portait. «La cause me touche énormément, et je trouve que Daphnée a un immense courage.»

Dans le même sens, Gabrielle sera de passage au prochain téléthon pour la Fondation de la recherche sur les mala-

dies infantiles, où elle chantera *Papillon*, de Céline Dion.

C'est justement cette sensibilité et cette capacité à rendre les émotions qui ont conquis Julie Rodrigue, devenue l'agente de la chanteuse. «C'est une enfant qui porte un grand message. Quand elle dit qu'en tant qu'enfant, son seul pouvoir de changer les choses est de le faire en chanson, ça vient me chercher, parce qu'elle ne rêve pas que d'être applaudie», raconte Mme Rodrigue, plutôt convaincante.

À cause de l'étoile dans les yeux de Gabrielle, entre autres, Julie Rodrigue s'avère catégorique: «Cette enfant-là va chanter internationalement. Elle a une capacité à travailler; elle veut apprendre l'anglais et l'espagnol. Elle a beaucoup de potentiel, mais elle ne recherche pas l'attention.»

Émule de Céline

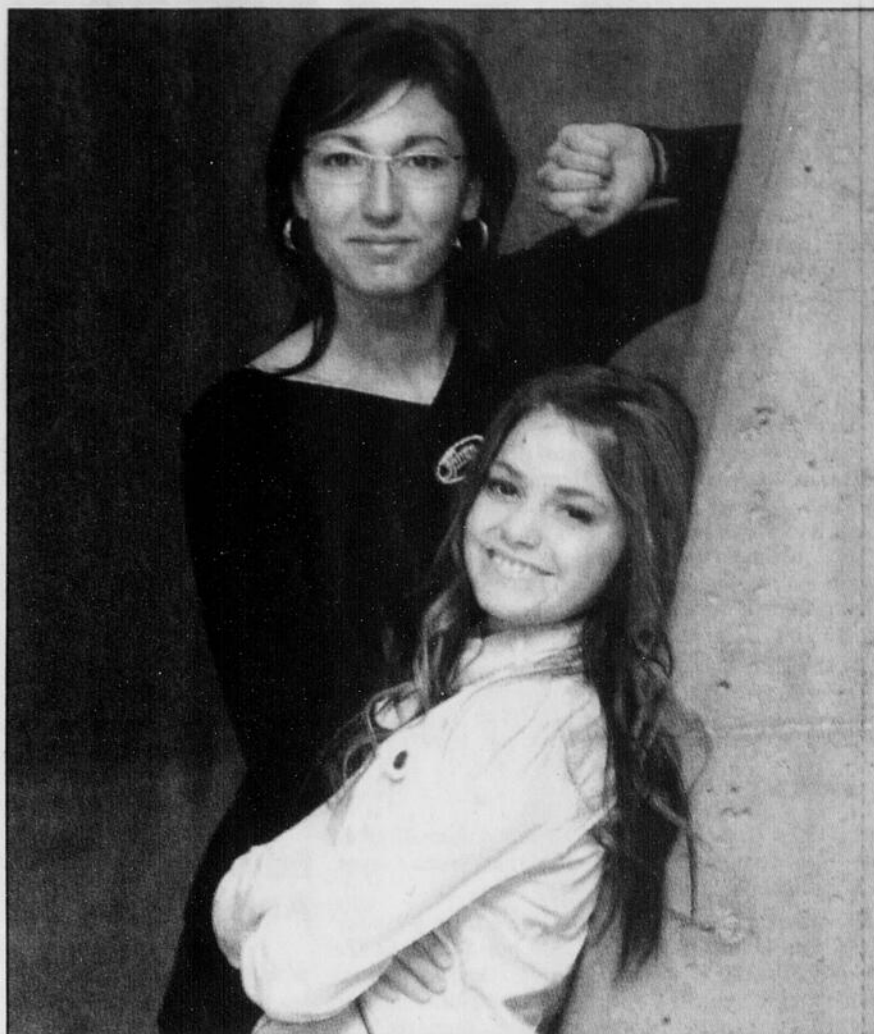
La jeune interprète l'avoue, son idole et son modèle sont une seule et même personne: Céline Dion. Néanmoins, Mme Rodrigue refuse de se laisser emporter: «Nous ne voulons pas lui enlever sa vie d'enfant. Si nous sentons que c'est trop vite, que ça la brime, on va arrêter.»

De son côté Gabrielle Chouinard-Paré drible avec les questions des médias comme une pro. «Je chantais presque déjà dans le ventre de ma mère», explique-t-elle pour illustrer ses débuts dans la chanson. «Mon but est de chanter internationalement, pour toucher le plus de gens possible. J'aimerais que ma carrière ait décollé d'ici trois ou quatre ans.»

Mais attention, elle ne vise pas à devenir une émule de Marilou ou une pâle copie des jeunes vedettes de MixMania. «Je veux être moi-même. Je voudrais éviter qu'on me transforme en femme trop vite.» Le message est donc passé: doucement avec le maquillage.

Quoi qu'il en soit, l'adolescente confirme qu'elle est partie prenante des décisions et que tout ce qui la concerne lui est expliqué. «Généralement, je comprends, mais je fais énormément confiance à Julie. C'est grâce à elle que je chante aujourd'hui.»

Enfin, grâce à un concours qu'elle a remporté dernièrement, Gabrielle Chouinard-Paré enregistrera bientôt un album avec M. Pointu. Il s'agira d'une occasion en or pour une première expérience en studio. Gageons que ce ne sera pas la dernière.



Imacom, Maxime Picard

Julie Rodrigue, agente, et sa protégée, la jeune Gabrielle Chouinard-Paré, dotée d'un talent rarissime pour la chanson.

Robert Lepage reçoit le Prix Samuel de Champlain

Michel Dolbec (PC)
PARIS



Robert Lepage

À quelques jours de la présentation en France de son *Projet Andersen*, le metteur en scène et comédien Robert Lepage a reçu hier à Paris le Prix culturel Samuel de Champlain.

À travers ce prix, l'Institut France-Canada récompense chaque année depuis 1997 un Canadien et un Français ayant oeuvré à la diffusion de leurs cultures respectives auprès des publics des deux pays.

Dans le passé, il a notamment été décerné à Hubert Reeves, Charles Aznavour, Michel Drucker et Bernard

Pivot. Cette fois-ci, c'est le fondateur du Festival Interceltique de Lorient, en Bretagne, Jean-Pierre Pichard, qui a été récompensé côté français.

Le Prix Samuel de Champlain distingue des «passeurs de culture», a résumé l'ancien ambassadeur de France à Ottawa, Alfred Siefert-Gaillardin, avant de remettre sa distinction à Lepage, qu'il a décrit comme un «passeur de choses nouvelles».

Robert Lepage est à Paris pour jouer *Le Projet Andersen*, le spectacle qu'il a conçu pour le bicentenaire de la naissance du créateur de *La Petite Sirène*. La pièce prendra l'affiche jeudi à la Maison des arts de Créteil, dans le cadre du Festival d'automne.

En acceptant son prix, Lepage n'a pas évoqué son actualité théâtrale, ni les nombreuses créations qu'il a présentées en France depuis ses débuts. Il a plutôt parlé de son admiration pour Samuel de Champlain, le fondateur de Québec, où il vit et travaille.

«Nous sommes voisins», a-t-il dit, en soulignant qu'il habitait tout près de l'endroit où reposent peut-être, selon les théories du géographe René Lésveque, les restes du célèbre explorateur.

«Je m'identifie beaucoup à ce personnage, a expliqué l'homme de théâtre. Il était à sa manière une sorte d'artiste multimédia. Il était cartographe, géographe, auteur du premier bestiaire de Nouvelle-France. C'était aussi quelqu'un qui réflé-

chissait déjà à la question du métissage et de la rencontre des cultures.»

LA MAISON DU CINÉMA
www.lamaisonducinema.com

HARRY POTTER & LA COUPE DE FEU (v.f.) (GDJE) DANIEL RADCLIFFE [7 ÉCRANS]
12h30 - 2h00 - 3h30 - 5h00 - 6h30 - 8h00 - 9h30 [Laissez-Passer Refusés]

WALK THE LINE (JOHNNY CASH) (v.f.) (G)
12h45 - 3h35 - 6h45 - 9h30

VA, VIS ET DEVIENS (v.f.) (G)
12h45 - 3h35 - 6h45 - 9h30

RENT (v.f.) (GDJE) (COMÉDIE MUSICALE BROADWAY)
DÉS MERCREDI: 12h45-3h35-6h45-9h20

ZATHURA (version française) (G)
1h10 - 3h20 - 6h55 - 9h15

RENCONTRE FATALE (v.f.) (13+VIOLENCE)
1h00 - 3h25 - 7h00 - 9h20

PETIT POULET (v.f.) (G) FILM D'ANIMATION
1h10 - 3h20 - 6h55 - 9h15

LA LÉGENDE DE ZORRO (v.f.) (G)
12h50 - 6h50

DE BATTRE MON COEUR S'EST ARRÊTÉ (v.f.) (13+)
JUSQU'À MARDI: 1h00 - 3h25 - 7h00 - 9h20

JARHEAD (v.f.) (13+LANGAGE VULGAIRE) JAKE GYLLENHALL
12h55 - 3h25 - 6h55 - 9h25

LE DERNIER TRAPPEUR (v.f.) (G)
1h05 - 3h30 - 7h05 - 9h25

L'AUDITION (v.f.) (13+) LUC PICARD
3h20 - 9h20

DÉCADENCE 2 (v.f.) (16+VIOLENCE HORREUR)
1h05 - 3h30 - 7h05 - 9h25

63, KING OUEST, 566-8782

cineplex divertissement

Galaxy Sherbrooke
4204, boul. Bertrand-Fabi
T. 821-9999
Semaine du 18 au 24 novembre 2005
GALAXYCINEMAS.COM SON DIGITAL

JARHEAD (13 + LV)
Tous les jours SAUF mercredi et jeudi
12 h 45, 15 h 30, 18 h 45, 21 h 45

DÉCADENCE 2 (16 + VH)
Tous les jours : 12 h 50, 15 h 40, 18 h 55, 21 h 50

HARRY POTTER AND THE GOBELET OF FIRE (GDJE) No passes accepted
Every day : 13 h, 16 h 30, 20 h

LA LÉGENDE DE ZORRO (VF) (G)
Tous les jours SAUF jeudi : 12 h 30, 15 h 25, 18 h 30, 21 h 35
Jeudi : 12 h 30, 15 h 25, 21 h 35

RENT (VF) (G)
Mercredi et jeudi : 12 h 40, 15 h 35, 18 h 35, 21 h 45

WALK THE LINE (VF) (G) Aucun L.-P. accepté
Tous les jours : 12 h 40, 15 h 35, 18 h 35, 21 h 45

PETIT POULET (G)
Tous les jours : 12 h 35, 14 h 30, 16 h 30, 19 h 15, 21 h 40

PETIT POULET (G)
Tous les jours SAUF mercredi et jeudi : 13 h, 15 h 30

ZATHURA (VF) (GDJE)
Tous les jours : 13 h, 15 h 35, 19 h 05, 21 h 30

RENCONTRE FATALE (13 + V)
Tous les jours : 12 h 45, 15 h 30, 19 h, 21 h 40

LEGEND OF ZORRO (VOA) (G)
Tous les jours : 18 h 35, 21 h 45

HARRY POTTER ET LA COUPE DE FEU (GDJE) Aucun L.-P. accepté
Tous les jours : 11 h 45, 12 h 50, 13 h 40, 15 h 15, 16 h 20, 17 h 15, 18 h 30, 19 h 50, 21 h 25, 21 h 50

CINÉMA MAMAN-BÉBÉ: RENT (VF) MERCREDI 23 NOVEMBRE : 13 h

FILM CIRCUIT : 2046 (VO) JEUDI 24 NOVEMBRE : 19 h

ÉCRANS COURBES SON NUMÉRIQUE 12 SALLES

Publireportage

INAUGURATION DU CENTRE DE DISTRIBUTION ET ADMINISTRATIF DES « MARCHÉ VÉGÉTARIEN » À MAGOG



Dans l'ordre habituel : M. Jean Bourdeau, directeur des opérations; M. Jean Grenier, directeur des ressources humaines; M. Marc Poulin, maire de Magog; M. Michel Lapiere, président du Marché Végétarien; M. Marcel Paré, directeur général du Marché Végétarien; M. Pierre Reid, ministre des Services gouvernementaux et député d'Orford; Mme Annie Labonté, directrice des approvisionnements et mise en marché; M. Michel Charlebois, directeur des finances et technologies de l'information.

Mardi soir dernier, l'équipe de La Tribune était présente à Magog lors de l'inauguration du tout nouveau centre de distribution et administratif du Marché Végétarien. Le président, Monsieur Michel Lapiere, et son équipe était très fiers d'inaugurer le tout nouveau centre de distribution et administratif fraîchement relocalisé au 2059, rue René-Patenaude à Magog.

En effet, il était devenu impératif dans le cadre du plan stratégique de croissance de l'entreprise de repenser de façon beaucoup plus productive et fonctionnelle le centre de distribution.

Par la même occasion, le nouveau centre permet de presque tripler la superficie en pi² par rapport à l'ancien, passant de 7 000 à près de 20 000 pi². Le centre est localisé dans le parc industriel de Magog sur un terrain de plus de 170 000 pi².

Construites par Gératek, entrepreneur général avantageusement connu en région, les installations auront nécessité des investissements de plus de 2,8 millions incluant le nouveau centre administratif.



Le déménagement du centre de distribution permettra au magasin de la rue Principale de Magog d'agrandir de plus de 50 %, passant de 10 000 à 15 000 pi², de relocaliser l'entrée du côté ouest, adjacente à une nouvelle aire de stationnement de plus de 120 espaces. L'aménagement similaire aux succursales de Jacques-Cartier et King Est de Sherbrooke ainsi que l'ajout de nouveaux locaux nécessitent des investissements de près de 4 millions. L'ouverture est prévue au printemps 2006.

L'équipe de LA TRIBUNE félicite toute l'équipe du MARCHÉ VÉGÉTARIEN POUR CE FORMIDABLE PROJET, **BRAVO!**

Cinéma maison

Science-fiction et fantaisie



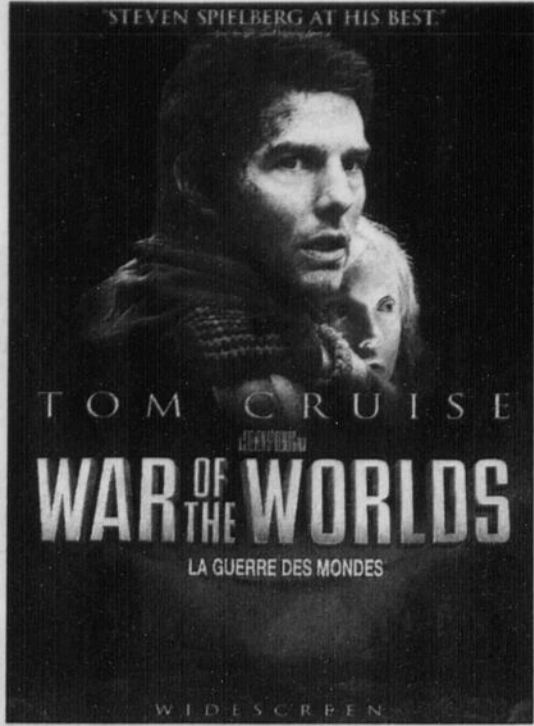
Sonia Sarfati
ssarfati@lapresse.ca
Collaboratrice

La guerre des mondes

★★ 1/2

(VO: *War Of The Worlds*) Science-fiction de Steven Spielberg. Avec Tom Cruise, Dakota Fanning, Tim Robbins. Sortie : 22 nov.

Certaines histoires vieillissent plus ou moins bien. La chirurgie esthétique (comprendre les effets spéciaux) n'y changera rien. Ni le talent de celui qui tient le bistouri (la caméra). *War of the Worlds* de H.G. Wells, écrit il y a plus d'un siècle, est un roman d'anticipation qui se lit encore aujourd'hui pour ce qu'il est : un classique du genre. Mais l'adapter selon les canons contemporains est une fausse bonne idée. Oui, on est ébloui par les effets spéciaux. Oui, Tom Cruise livre une bonne performance. Oui, Dakota «je suis partout» Fanning émeut avec ses grands yeux (question : est-ce qu'on lui donne des hormones pour qu'elle ne grandisse pas?). Sauf que l'intrigue (un détail?) ne tient pas la route, dérape sur une finale gnangnan et s'écroule... en même temps que ces méchants extraterrestres qui se font bêtement jouer le coup du tel est pris qui croyait prendre.



de vie ici présentées et qui finiront par se croiser, l'enfant sous toutes ses déclinaisons - à part la plus simple, celle des gens heureux qui, on le sait, n'ont pas d'histoire. Il y a Mamie qui fera adopter l'enfant que lui a fait son demi-frère à l'adolescence - c'était il y a une vingtaine d'années. Il y a Charley, qui est gay et qui se demande si la semence de son amoureux n'a pas servi à la conception de l'enfant qu'attend une copine lesbienne. Etc. On voit très bien le genre. On regrette les longueurs. Mais on passe un bon moment. Et on se dit : «Fiou! Au moins, ma vie est - un peu - moins compliquée!»

Boréal-Express

★★★★

(VO: *The Polar Express*) Film d'animation de Robert Zemeckis. Avec Tom Hanks, Nona Gayes, Peter Scolari. Sortie : 22 nov.

Passons d'un Tom à l'autre, de Cruise à Hanks. Un Tom Hanks plus-qu'au-cube puisque, dans *The Polar Express*, il «incarne» (notez les guillemets) cinq personnages. Ce, grâce à la technologie (on parle de *capture performance*, de numérisation, etc.). Bref, il est entre autres le petit garçon qui commence à avoir des doutes sur l'existence du père Noël. Au milieu de la grande nuit, il est éveillé par un train qui l'emporte, ainsi que toute une cargaison d'enfants, au pôle Nord où les attend le gros bonhomme vêtu de rouge (Tom Hanks aussi). L'histoire, un conte de Chris Van Allsburg, est aussi simple que ça. La manière de la rendre est ce qui fait toute la différence. Plusieurs scènes sont époustouflantes de beauté et d'efficacité. Et puis, il y a ce message qui passe comme une lettre à la poste et que l'on reçoit avec bonheur : l'important, c'est de croire. Et on y croit. Preuve que le père Noël n'est pas une ordure!

Happy Endings

★★★

Comédie dramatique de Don Roos. Avec Lisa Kudrow, Steve Coogan, Maggie Gyllenhaal. Sortie : 15 nov.

À la mode, le film choral devient une victime toute désignée pour le syndrome de la comparaison. Qu'aurait-on pensé de *Happy Endings* s'il n'était pas dans l'ombre du jamais égalé *Short Cuts* de Robert Altman ou du plus récent *Crash* de Paul Haggis? Plus de bien encore. Au coeur des tranches

Edward Scissorhands: Anniversary Edition

★★★★

Film fantaisiste de Tim Burton. Avec Johnny Depp, Winona Ryder, Dianne West.

Edward Scissorhands a eu 10 ans... et n'a pas encore 20 ans. C'est son 15e anniversaire que souligne l'*Anniversary Edition* lancée par la 20th Century Fox. A moins d'être des collectionneurs invétérés de l'oeuvre de Tim Burton et/ou de celle de Johnny Depp, ceux qui possèdent le DVD sorti à l'occasion des 10 ans du film peuvent se passer de celui-là. Pour les autres, il fait un bien beau cadeau : le film, dans un boîtier traditionnel, a été placé dans une boîte de métal embossé - qui ira ô combien parfaitement bien à côté de celle de *Donnie Darko*! En plus, on trouvera à l'intérieur, une enveloppe contenant une dizaine de photos de film. Quant au DVD comme tel, il présente la version anglaise et française du beau long métrage, des commentaires de Tim Burton et du compositeur Danny Elfman, un *making-of*, la bande annonce. Bref, rien de transcendant. Mais avec Noël qui approche, ce boîtier... (La Presse)

Appréciation

Chef d'oeuvre: ★★★★★
Très bon: ★★★★★
Bon: ★★★
Passable: ★★
À éviter: ★



Dans le cadre des préparatifs du 20e Gala des Gémeaux, la productrice Ina Fichman et l'animateur Guy Richer posent en compagnie de Vincent Gabriele, qui remporte le Grand Prix de l'Académie, et de Suzanne Harel, créatrice de costumes, gagnante du Prix Jean-Besré.

Flash prend sa revanche à la soirée des Gémeaux

Richard Therrien
QUÉBEC

Tout le monde se souvient du minable hommage rendu à *Flash* l'an dernier à la soirée des prix Gémeaux. Sorti d'un gros micro jaune, Jean-Michel Anctil avait raté son coup, devant Patricia Paquin et Alain Dumas, médusés. De plus, l'émission de TQS qui fêtait ses 10 ans s'était fait dérober le prix du magazine culturel par *Le Septième* à Télé-Québec. Le duo et son équipe avaient cosigné une lettre de protestation les jours suivants dans les journaux.

Et pourtant, Patricia Paquin a accepté de coanimer le gala de cette année avec son collègue de *Flash*, Patrick Masbourian. L'animatrice dit ne pas avoir été difficile à convaincre, puisqu'elle avait pardonné aux concepteurs de la soirée pour cet hommage raté. «Même pas deux jours après, c'était oublié. Si vous saviez le nombre de personnes qui nous ont appelés pour nous dire que ça n'avait pas été fait de façon malveillante», dit-elle, bonne joueuse.

Les organisateurs des Gémeaux prétendent que l'offre faite au duo de *Flash* n'est pas une façon de faire amende honorable pour le ratage de l'an dernier, mais disons que la proposition tombe drôlement. *Flash*, qui n'a jamais remporté de Gémeaux en 10 ans, est encore en nomination cette année. «Mais on ne se fait pas trop d'illusions, lance Patricia Paquin. C'est plus drôle qu'autre chose.»

Pour vous donner une idée du climat de dernière minute qui règne aux Gémeaux cette année, on confirme qu'une troisième personnalité coanimera le gala avec Patricia Paquin et Patrick Masbourian, sans pouvoir encore la nommer. Et les Gémeaux ont lieu dans moins de deux semaines, le dimanche 4 décembre, 19 h 30, à Canal D.

On sait toutefois que plusieurs anciens récipiendaires de Gémeaux viendront remettre les trophées, dont Marina Orsini, Sonia Benezra, Janette Bertrand, Rita Lafontaine, Denise Filiatrault et Alain Dumas, l'autre «hommage» déçu de l'an dernier. Le nom de Normand Brathwaite n'apparaît pas sur la liste. «On l'a invité, mais il sera à l'extérieur de la ville ce jour-là», affirme la directrice générale de l'Académie canadienne du cinéma et de la télévision, Patrice Lachance.

Puisqu'il s'agit des 20e Gémeaux, on promet beaucoup d'images d'archives des précédents galas. On a aussi prévu un numéro d'humour avec l'imitateur Pierre Verville. Le concepteur de la soirée est Christian Tétrault, alors que Pierre Séguin réalisera le gala.

Grand Prix de l'Académie

Le Grand Prix de l'Académie ira cette année à un grand homme de télévision, Vincent Gabriele, qui a produit les séries *Diva*, *Tribu.com* et *Le Négociateur*. C'est durant ses huit années comme vice-président programmation de Télé-Métropole, dans les années 80, que M. Gabriele a confié un talk-show à Michel Jasmin et une émission de variétés, *R.S.V.P.*, à René Simard.

En tant que coanimatrice, Patricia Paquin n'a pas l'intention de faire une Normand Brathwaite d'elle-même. On optera plutôt pour un concept classique, où ses collègues et elle introduiront les présentateurs. On a aussi abandonné la présence des deux commentateurs sur la passerelle, rôles tenus l'an dernier par Suzanne Lévesque et Herby Moreau.

Quant à l'avant-première du gala, elle sera présentée hors d'ondes cette année, le jour du gala principal en après-midi. L'animation a été confiée à Guy Richer, qui n'avait pas animé de gala depuis les premières années du MetroStar à Radio-Canada, il y a 20 ans. C'est lors du gala hors d'ondes qu'on remettra le Prix Jean-Besré à Suzanne Harel, créatrice des costumes de nombreuses séries dont *La Petite Vie*, *Jack Carter* et *Cover Girl*.

Le président de l'Académie, Guy Fournier, a bien tenté d'obtenir la participation financière de TVA et de TQS pour la 20e édition, mais en vain. «Ils ont choisi cette année de ne pas inscrire d'émissions aux prix Gémeaux et préféreraient ne pas participer financièrement au gala, mais ça ne veut pas dire qu'ils ne prendront plus part à nos activités», croit Patrice Lachance.

Absent de la conférence de presse d'hier pour des raisons de santé — une mauvaise grippe —, M. Fournier quittera son poste à l'Académie au lendemain de gala pour se consacrer à ses nouvelles fonctions de président du conseil d'administration de Radio-Canada. Rappelons qu'en plus de TVA et de TQS, Fabienne Larouche et Julie Snyder ont choisi de ne présenter aucune de leur production à la compétition. (La Presse)

Un petit sorcier très payant

Associated Press
LOS ANGELES

Le petit sorcier à lunettes réussit son plus gros tour de magie à ce jour. *Harry Potter et la Coupe de feu* a engrangé 102,3 millions \$ US pour sa fin de semaine de sortie sur les écrans, un record pour la série, selon les recettes des studios rendues publiques hier.

Dan Fellman, directeur de la distribution de Warner, qui détient les droits du dernier Harry Potter, a affirmé que ce résultat dépassait les espérances. L'an dernier, le troisième film relatant les aventures du jeune sorcier (*Harry Potter et le prisonnier d'Azkaban*) avait entamé sa carrière en engrangeant 93,7 millions \$ US en trois jours.

Le tout dernier Harry Potter arrive en tête d'une cuvée 2005 qui redore le blason de Hollywood, rebond qui survient après une érosion du nombre d'entrées dans les salles obscures en Amérique du Nord.

Les 12 films ayant eu le plus de succès récoltent 171 millions \$ US, en hausse de 19 pour cent par

rapport à la même fin de semaine de l'an dernier.

Dans l'histoire de l'industrie, *La Coupe de feu* se classe au quatrième rang en nombre d'entrées pour le premier week-end (calculé sur trois jours), derrière *Spider-man* (114,8 millions \$ US) en 2002 et *La Guerre des étoiles, Episode III - La Revanche des Siths* et *Shrek-2* (108 millions \$ US chacun).

Se classe au second rang de la fin de semaine le film sur Johnny Cash, *Walk the Line* avec une recette de 22,3 millions \$ US. Ce film relate le début de la carrière musicale du chanteur, joué par Joaquin Phoenix.

Le film d'animation *Petit Poulet* des studios Disney est rétrogradé en troisième position, alors qu'il était en tête la semaine dernière. Il engrange 14,7 millions \$ US supplémentaires.

Le premier «vrai» film de Jennifer Aniston, le suspense *Rencontre fatale* avec Clive Owen, glisse à la quatrième place avec des recettes de 6,5 millions \$ US, tandis que le film de science-fiction *Zathura, une aventure spatiale*, avec Tim Robbins, passe de la deuxième à la cinquième place du classement avec 5,1 millions \$ US.

BOX-OFFICE

Les 10 films les plus populaires dans les cinémas d'Amérique du Nord au cours de la fin de semaine du 18 au 20 novembre.

Rang	Film	Recettes (millions \$US)	Cumulatif	Durée	Nbre d'écrans
1	Harry Potter and the Goblet of Fire / Harry Potter et la Coupe de feu	102,3 M\$	1 sem.	102,3 M\$	3858
2	Walk the Line	22,3 M\$	1 sem.	22,3 M\$	2961
3	Petit Poulet	14,7 M\$	3 sem.	99,1 M\$	3514
4	Derailed / Rencontre fatale	6,5 M\$	2 sem.	21,8 M\$	2447
5	Zathura: A Space Adventure / Zathura: une aventure spatiale	5,1 M\$	2 sem.	20,3 M\$	3232
6	Jarhead	4,8 M\$	3 sem.	54,3 M\$	2413
7	Get Rich or Die Tryin'	4,2 M\$	2 sem.	24,5 M\$	1666
8	Saw II / Décadence	4,0 M\$	4 sem.	79,9 M\$	2257
9	The Legend of Zorro La Légende de Zorro	2,4 M\$	4 sem.	42,8 M\$	2150
10	Pride & Prejudice / Orgueil et préjugés	2,1 M\$	2 sem.	6,0 M\$	221

Source: AP

LES SORTIES DU TNM

ANTOINE & CÉCILE

THÉÂTRE MUSICAL

LIVRET ET MUSIQUE LEWIS FUREY D'APRÈS SHAKESPEARE

AVEC STÉPHANE AUBIN + JULIEN COMPAGNE + DAVID CRONKITE + ROXANNE HEGYESY + DAVID LAURIN + JEAN MAHEUX + SYLVIE MOREAU + RENAUD PARADIS + VIOLAINE PARADIS + SYLVAIN SCOTT + DONALD TARUC

22 novembre, 20 h

CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Desjardins Bell

820-1000

PROCHAIN SPECTACLE

MARIE-CHANTAL TOUPIN

23 novembre, 20 h

CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Desjardins Bell

820-1000

De l'information au divertissement

La Tribune

vous accompagne au quotidien.

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



Votre horoscope

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
 Cette opposition Lune-Neptune au carré de votre signe risque aujourd'hui d'embrouiller votre flair intuitif. Aussi voudra-t-il mieux suivre la logique rationnelle afin de prendre les meilleures décisions. Il est également possible qu'un résultat attendu aille à l'encontre des probabilités. Somme toute, voici un mardi capable de vous surprendre...

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
 En plus de marquer le début de votre mois d'anniversaire, l'arrivée du Soleil en Sagittaire aura pour effet de vous valoriser. Il est temps de vous réapproprier la place qui vous revient de juste droit et de faire valoir vos mérites. La collaboration des autres semble facile à recevoir; cependant, personne ne peut deviner vos attentes si vous les taisez.

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
 Notre volonté déchaînée nous incite parfois à rechercher le bonheur au mauvais endroit. Aujourd'hui, une belle occasion peut survenir comme par enchantement et vous empêcher de faire un choix peu judicieux. Les aspects plurairent feront ainsi une partie du chemin pour vous offrir un mardi sans anicroches. Laissez votre intuition faire le reste.

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
 La Lune en Lion, face au Verseau, favorisera l'entraide et les collaborations. Une personne altruiste peut vous rendre un service précieux absolument gratuitement, sans rien attendre en retour. Démontrez votre intérêt envers une nouvelle occupation. Et si vous souhaitez améliorer votre situation professionnelle, arrangez-vous pour qu'une personne influente ne vous oublie pas.

du 20 FÉVRIER au 20 MARS
 Il est généralement désagréable de devoir dire 'non', voire de rejeter autrui. À cet égard, il n'est pas forcément nécessaire de verbaliser votre manque d'intérêt face à une proposition qui vous a été lancée. Dans certains cas, un silence de votre part peut parfaitement faire le travail tout en ménageant l'orgueil et les sentiments des autres.

du 21 MARS au 20 AVRIL
 Pourquoi vous contenter du statu quo alors que vous avez la chance d'explorer quelque chose d'entièrement neuf? Une proposition bien intentionnée mérite d'être considérée sérieusement. À cet égard, vous avez avantage à rechercher de l'information et à poser des questions. Certains faits peuvent demeurer sous silence tant que vous n'osez pas demander à en savoir plus.

du 21 AVRIL au 20 MAI
 L'affluence de nouveaux éléments peut contribuer à vous déstabiliser et à vous insécuriser alors que la Lune se trouve encore en Lion, au carré de votre Signe. Malgré tout, il est impossible de lutter contre le progrès et d'en ralentir l'évolution. C'est donc à vous de vous adapter à ces transformations, ce dont vous êtes parfaitement capable en y mettant un peu de bonne volonté.

du 21 MAI au 21 JUIN
 Voici un mardi d'observation durant lequel on vous attribuera plutôt le rôle de spectateur que celui d'acteur. En demeurant à l'écoute des autres, vous décelerez des indices qui vous éclaireront face à une prise de décision imminente. Sur le plan personnel, il est possible de tisser des liens avec des gens apparemment très différents de vous...

du 22 JUIN au 22 JUILLET
 Vous avez maintenant l'occasion de faire de nouvelles tentatives, ou de tenter une seconde fois celles qui n'avaient pas initialement conduit aux résultats espérés. Ne pensez plus à ce qui s'était produit la dernière fois; le contexte est différent et vos chances de réussite ont augmenté. Vous pouvez franchir rapidement des étapes sur lesquelles la plupart des gens trébuchent.

du 23 JUILLET au 23 AOÛT
 Avec l'appui de cette Lune encore en Lion, vous avez la possibilité de résoudre un problème et d'agrémenter une situation qui vous troublait. Un heureux concours de circonstances vous aidera à arranger les choses sans blesser les autres personnes concernées. Et la sagesse de votre raisonnement peut dissuader quelqu'un de commettre une erreur regrettable.

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
 Votre rigoureux sens de l'organisation demeure toujours un atout incontestable, mais vous ne pouvez pas tout prendre en charge. Transmettez l'efficacité de votre savoir-faire aux personnes qui vous côtoient et acceptez de déléguer certaines tâches. Pour que cela fonctionne, il est essentiel de lâcher prise et de savoir faire pleinement confiance aux autres.

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
 Une vue d'ensemble de la situation vous aidera à mieux en comprendre la dynamique et vous éclairera quant à la meilleure attitude à adopter. Il existe une juste mesure qui vous permettra de plaire à un maximum de gens tout en demeurant intègre face à vos convictions. Voici donc un mardi qui ne devrait pas vous déplaire, à condition de peser le pour et le contre...

Éphémérides

C'est le 22 novembre 2005.
 2004 - Ralph Klein et les conservateurs sont reportés au pouvoir en Alberta.
 2000 - Un premier cas d'encéphalite spongiforme bovine, dite vache folle, est recensé en Espagne; l'Allemagne interdit les farines carnées dans l'alimentation des élevages.
 1999 - Abdelkader Hachani, un chef de l'ex-Front islamique du salut (FIS, dissous en 1992), est assassiné à Alger.
 1998 - La Croatie et la Bosnie-Herzégovine signent trois accords pour normaliser leurs relations. - À Téhéran, l'opposant Darius Farouhar et sa conjointe sont retrouvés assassinés.
 1996 - À Lyon, un meneur de la secte de la Scientologie, Jean-Jacques Mazier, écope 18 mois de prison ferme pour homicide volontaire.
 1994 - Le sénateur libéral Roméo LeBlanc est nommé gouverneur général, le premier Acadien à obtenir ce poste.
 1993 - L'enquête du juge Horace Krever sur les cas de transfusion de sang contaminé, entre 1980 et 1985, ouvre à Toronto.
 1989 - Au défilé de la fête de l'indépendance, à Beyrouth, le président libanais René Mouawad est assassiné; l'explosion fait 16 autres morts.
 1985 - En Nouvelle-Zélande, les Français Dominique Prieur et Alain Mafart sont condamnés à 10 ans de prison pour avoir fait sauter un navire de Greenpeace, l'été précédent.
 1977 - Arrivée à New York du premier vol régulier du supersonique européen Concorde, après deux ans de litige procédurier sur les nuisances sonores.
 1976 - Décès de l'as aviateur canadien Robert Davidson, né à Vancouver, seul Canadien à avoir abattu au moins un avion allemand, un japonais et un italien, et titulaire de six victoires. Abattu en novembre 1944, il avait rejoint le maquis français.
 1974 - Des pirates détournent un quadrimoteur VC-10 britannique sur Tunis; un passager sera assassiné.
 1963 - À Dallas, alors qu'il défile dans une limousine décapotable, le président John Kennedy est assassiné.
 1958 - Le quatrième prototype de l'avion de chasse canadien CF-105 Arrow prend l'air pour la première fois. - L'Iran abroge son traité pétrolier avec l'Union soviétique.
 1928 - 'Bolero', composé par Maurice Ravel pour la danseuse Ida Rubinstein, est créé à Paris.
 1919 - Rue Saint-Denis, un incendie ravage l'Université de Montréal.
 1852 - La pose d'un câble télégraphique entre l'Île-du-Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick, constitue le premier lien sous-marin du genre en Amérique.
 1842 - Dans l'État de Washington, le mont St. Helens entre en éruption, premier phénomène de ce type à être daté en Amérique du Nord.
 1830 - En Belgique, adoption de la monarchie constitutionnelle.
 1806 - Première parution du Canadien, premier journal uniquement en français au pays.
 1718 - Edward Teach, de son nom de pirate Barbe Noire, est tué au large de la Virginie.
 Ils sont nés un 22 novembre:
 Pierre Rigaud de Cavagnal, marquis de Vaudreuil, dernier gouverneur de la Nouvelle-France (1698-1778)
 Thomas Cook, pionnier des voyages organisés (1800-92)
 L'écrivain français André Gide (1869-1951)
 Le militaire et homme d'État Charles de Gaulle (1890-1970)
 L'auteur-compositeur américain Hoagy Carmichael (1899-1981)
 Le compositeur anglais Benjamin Britten (1913-1976)
 Ils nous ont quittés un 22 novembre:
 2000: le naturaliste et explorateur français Théodore Monod (1902)
 1996: l'actrice française Maria Casarès (1922)
 1986: Elzire Dionne, mère des quintuplés ontariennes (1909)
 1980: le diplomate et gouverneur général Jules Léger (1913)
 1980: l'actrice américaine Mae West (1893)

Le mot perdu

PEINTRES - Un mot de 7 lettres

O	C	N	A	R	F	N	A	L	B	A	N	E	I	V
C	R	N	R	G	O	S	A	E	N	R	E	D	A	M
Z	E	O	P	D	N	U	R	B	E	L	H	O	T	E
O	N	U	E	V	E	T	S	E	B	E	E	E	I	I
R	R	R	O	M	N	E	Y	A	D	A	R	D	T	T
O	U	D	R	Y	U	S	T	A	G	J	B	L	I	O
S	T	A	R	U	E	S	E	R	G	N	I	O	E	K
N	N	O	T	U	N	A	T	Z	O	R	N	N	N	U
E	C	O	A	O	E	I	E	A	L	B	E	R	S	P
R	H	I	C	N	I	V	I	L	E	W	X	T	I	K
N	I	C	R	A	A	S	U	L	M	L	E	I	G	A
I	R	O	U	N	B	T	A	A	A	M	K	E	N	T
R	I	R	L	O	A	E	N	B	F	D	I	X	A	L
O	C	O	A	N	T	E	L	L	E	P	A	R	C	A
K	O	T	M	K	E	N	Z	A	N	Y	S	D	O	N

- | | | | |
|-----------|---------|-----------|----------|
| ABATE | EITOKU | LANFRANCO | SIGNAC |
| ALBANE | ENSOR | LEBRUN | SNIJDERS |
| ALBERS | ERNI | LHOTE | STAEEL |
| APELLE | ESTEVE | LURCAT | STEAEN |
| ARP | EXEKIAS | METSU | TESSAI |
| ATLAN | FAUVE | MIRO | TITIEN |
| BACON | HEDA | NAVEZ | TON |
| BALLA | HERBIN | NEWMAN | TOUCHE |
| CHIRICO | INGRES | NOLDE | TURNER |
| CONSTABLE | ISABEY | OROZCO | VIEN |
| COROT | KENT | OUDRY | VINCI |
| DADA | KENZAN | REDON | ZORN |
| DALI | KORIN | ROMNEY | |
| DIX | KUPKA | SAENREDAM | |
| DRUON | LAM | SEURAT | |

Solution du dernier problème : ASIAGO

22 novembre 2005

No 1057

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

22 novembre 2005

No 1068

HORIZONTALEMENT

- Réserve - Neptunium.
- Vase contenant des cendres - Préoccupé.
- Chute de pierres.
- Elle n'a pas de prix ! - Massif volcanique de la Turquie orientale.
- Symbole chimique - Estuaire breton - Formules.
- Qui existe dès la naissance - Couvre de fleurs.
- Situe un morceau de musique - Arrêt d'une activité.
- Nombre supérieur d'une fraction.
- Voiture hippomobile à quatre roues, utilisée en Russie - Salle centrale d'un temple.
- Déchiffrer - Il est chargé de trancher les différends.
- Groupe de langues - D'un esthétisme moderne et fonctionnel.
- Enlever la charge de - Division d'une partie.

VERTICALEMENT

- Sujet à discuter - Hallucinogène.
- Très poli - Qui est profitable.
- Petit baudet - Se dit d'un terme qui exprime une idée de nombre.

- Ni acide ni basique - Collégienne.
- Monnaies de Roumanie - Circule en Suède - En matière de.
- Résine d'odeur fétide - Fibre textile douce et soyeuse.
- Ensemble des cellules non reproductrices des êtres vivants - Oie sauvage.
- Qui coûte cher - Sous un navire en réparation.
- Plante grimpante des régions chaudes - Homogènes.
- Ce qui possède la vie - À l'œil.
- Lettre grecque - Cheminée - Céréale.
- Capables de - Font tort à.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	H	A	R	F	A	N	G	C	R	O	C
2	A	C	I	E	R	A	D	H	E	R	E
3	S	C	O	O	T	E	R	E	T	A	L
4	B	A	D	R	E	P	T	I	L	E	
5	E	S	C	A	L	E	R	I	A	R	
6	E	T	A	L	E	D	E	F	I	S	
7	N	I	V	E	A	L	E	S	R	U	T
8	L	A	D	E	C	I	B	E	L	S	
9	A	L	L	E	A	D	O	F	E		
10	M	A	I	G	R	E	N	B	U	T	
11	A	G	E	E	R	A	N	G	E	R	S
12	N	E	R	E	I	S	T	O	L	E	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Announcements classées
Pour placer une annonce classée (819)564-2222
Le combo Placez une annonce classée 3 jours dans La Tribune + 1 publication dans La Nouvelle et obtenez 22% de rabais*

PLUS DE 115 000 LECTEURS PAR JOUR ! La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

Table of contents listing various categories such as Immobilier, Autos à vendre, Animaux, Fruits et légumes, and Services personnels.

2 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS
★ PAR PROPRIO - BORD DE L'EAU ★
Nouveaux 1100 p.c., 2 s.b., impeccable, rénové en 2003, s-bol aménagé, paysage agréable, près école.

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS
RECHERCHE partenaire financier pour entreprise de gestion et transactions immobilières.

8 CONDOMINIUMS À VENDRE
★ SITUÉ AU REZ-DE-CHAUSSE ★
accès au Lac Magog Deauville, 2 c.c., 2 stat. Voir: pag. 66-9126

10 MAISONS DE CAMPAGNE
★ À 10 MIN DE SHERB ★
ferrière sur 17 acres de terrain 878-3099

20 TERRES TERRAINS
DEV DE PRESTIGE
Ascot Corner, 2 minutes autoroute 10 et du CHUS, terr. 1½ acres, incl. étable, 819-562-6448

26 COMMERCES À VENDRE
CLUB VIDEO équipement complet avec nouveautés. En bas de 2000x5. 819-820-2542

40 APPART. ARROND. DE BROMPTON
BEAU GRAND 4½
à louer. Rm d'inclus. Libre im. tél. 346-8715

42 APPART. ARROND. DE FLEURIMONT
(Est, Fleurimont)
715, 13e Avenue Nord
Meuble chauffé, éclairé 3338 562-2727

44 APPART. ARROND. DE LENNOXVILLE
1/2
715, 13e Avenue Nord
Meuble chauffé, éclairé 3338 562-2727

44 APPART. ARROND. DE LENNOXVILLE
5½ NEUF, style condo entre privé, pl. céramique et bois franc, libre im. Pour visiter, rendez-vous au 111 rue Oxford, Lennoxville, 569-4977.

46 APPART. ARROND. MONT-BELLEVUE
(centre-ville, ouest, université, Ascot)
★ 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 8 ½ ★
Prospect, King, Galt, Gouin, Frontenac, Down Circle, Aberdeen. Possibilité chauffés.

1930 GRANDS-MONTS
4½ chauffé, éclairé 823-9417

48 APPART. ARROND. ROCK FOREST, ST-ÉLIE, DEAUVILLE
4½ CONDO sur 2 étages, unité de bout, foyer, remise, 2 stat., 695\$/mois. 562-9550, 445-4553.

48 APPART. ARROND. ROCK FOREST, ST-ÉLIE, DEAUVILLE
4½ CONDO sur 2 étages, unité de bout, foyer, remise, 2 stat., 695\$/mois. 562-9550, 445-4553.

48 APPART. ARROND. ROCK FOREST, ST-ÉLIE, DEAUVILLE
4½ CONDO sur 2 étages, unité de bout, foyer, remise, 2 stat., 695\$/mois. 562-9550, 445-4553.

50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER
4½ CONDO sur 2 étages, unité de bout, foyer, remise, 2 stat., 695\$/mois. 562-9550, 445-4553.

50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER
4½ CONDO sur 2 étages, unité de bout, foyer, remise, 2 stat., 695\$/mois. 562-9550, 445-4553.

50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER
4½ CONDO sur 2 étages, unité de bout, foyer, remise, 2 stat., 695\$/mois. 562-9550, 445-4553.

50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER
(nord)
3½ NORD Planchers bois, pas d'animaux. Libre im.: 4455/mois. Tél. 346-9036

50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER
(nord)
3½ RUE VINNY, pl. bois, 3e étage, stat., chauffé, eau chaude. 4755. Libre. 819-293-8412.

50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER
(nord)
5½, 2 s.b. BAINS 3 c.c., foyer comb. lente, 2 stat., 2645. Libre app. 1. Libre 1er déc. 565-3522, 574-3022.

50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER
(nord)
APP. STYLE CONDO 4½/1
1 mois gratuit. 665 2630, rue Prospect. Tél. 437-8088

56 APPARTEMENTS AUTRES
4½, MODERNE 1er étage, 5807, rue 112, libre 1er déc. 4205/mois. 569-2944

58 MAISONS À LOUER
★ ROCK FOREST RUE HERVÉ ★
semi-déjà, cond. 01, pl. bois franc, air clim, foyer, garage, 5000 p.c. idéal pour couple prêt ou se marier. pas d'animaux, libre 1er mai. 819-620-3737

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER
CHERCHE UNE COLOGE
pour partage, beau 5½, quart, quest. près river, prix à discuter. Hermant 572-1433.

66 CHAMBRES À LOUER
CHAMBRE À LOUER secteur Université, Christine après 18h. 819-346-5666

70 CHAMBRES ET PENSION 3e ÂGE
EST, CHAMBRE ET PENSION avec s. bain privé, bonne nourriture. 563-2307, 864-6648

74 CHALETS À LOUER
STONEHAM, chalets équipés 2, 3, 4 chambres, 866-882-4888. www.chaletspa.com

78 BUREAUX À LOUER
500 à 5000 p.c.
Gestion Gaston Lavioie. Tél. 566-8220

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS
PONTIAC VIBE 2003
à vendre par pièces. 849-3892

104 AUTOS À VENDRE
VIA ROUTE 1979 King
Sherbrooke
01 Hy Accent autom., bal gar. 6200\$/132,05\$/mois

104 AUTOS À VENDRE
ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. Info: 569-0733

104 AUTOS À VENDRE
ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. Info: 569-0733

104 AUTOS À VENDRE
ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. Info: 569-0733

104 AUTOS À VENDRE
ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. Info: 569-0733

104 AUTOS À VENDRE
ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. Info: 569-0733

104 AUTOS À VENDRE
VIA ROUTE 1979 King
Sherbrooke
01 Hy Accent autom., bal gar. 6200\$/132,05\$/mois

104 AUTOS À VENDRE
ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. Info: 569-0733

104 AUTOS À VENDRE
ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. Info: 569-0733

104 AUTOS À VENDRE
ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. Info: 569-0733

104 AUTOS À VENDRE
ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. Info: 569-0733

104 AUTOS À VENDRE
ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. Info: 569-0733

104 AUTOS À VENDRE
ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. Info: 569-0733

104 AUTOS À VENDRE
ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. Info: 569-0733

104 AUTOS À VENDRE
ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. Info: 569-0733

104 AUTOS À VENDRE
VIA ROUTE 1979 King
Sherbrooke
01 Hy Accent autom., bal gar. 6200\$/132,05\$/mois

104 AUTOS À VENDRE
ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. Info: 569-0733

104 AUTOS À VENDRE
ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. Info: 569-0733

104 AUTOS À VENDRE
ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. Info: 569-0733

104 AUTOS À VENDRE
ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. Info: 569-0733

104 AUTOS À VENDRE
ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. Info: 569-0733

104 AUTOS À VENDRE
ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. Info: 569-0733

104 AUTOS À VENDRE
ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. Info: 569-0733

104 AUTOS À VENDRE
ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. Info: 569-0733

128 TOUT-TERRAINS
REMOQUE DE VTT 4 x 6, très bonne condition, 500\$/574-2442, Stéphanie.

150 PERSONNEL DEMANDE
★ DOMICILE APPRENEZ ★
comment toucher un revenu de 30 000\$/an en 2 hrs/jour. 864-9672

150 PERSONNEL DEMANDE
APPRENEZ À AMÉLIORER VOTRE REVENU CHEZ VOUS.
Nouvelle entreprise en Estrie. Pour entrevue: 819-845-1488

150 PERSONNEL DEMANDE
APPRENEZ À AMÉLIORER VOTRE REVENU CHEZ VOUS.
Nouvelle entreprise en Estrie. Pour entrevue: 819-845-1488

150 PERSONNEL DEMANDE
APPRENEZ À AMÉLIORER VOTRE REVENU CHEZ VOUS.
Nouvelle entreprise en Estrie. Pour entrevue: 819-845-1488

150 PERSONNEL DEMANDE
APPRENEZ À AMÉLIORER VOTRE REVENU CHEZ VOUS.
Nouvelle entreprise en Estrie. Pour entrevue: 819-845-1488

150 PERSONNEL DEMANDE
APPRENEZ À AMÉLIORER VOTRE REVENU CHEZ VOUS.
Nouvelle entreprise en Estrie. Pour entrevue: 819-845-1488

150 PERSONNEL DEMANDE
APPRENEZ À AMÉLIORER VOTRE REVENU CHEZ VOUS.
Nouvelle entreprise en Estrie. Pour entrevue: 819-845-1488

150 PERSONNEL DEMANDE
APPRENEZ À AMÉLIORER VOTRE REVENU CHEZ VOUS.
Nouvelle entreprise en Estrie. Pour entrevue: 819-845-1488

150 PERSONNEL DEMANDE
★ ESTHÉTICIENNE ÉLECTROLYSE ★
12½ heures + bonus, temps plein, 10 min. Sherbrooke. Françoise 846-8652

150 PERSONNEL DEMANDE
★ ESTHÉTICIENNE ÉLECTROLYSE ★
12½ heures + bonus, temps plein, 10 min. Sherbrooke. Françoise 846-8652

150 PERSONNEL DEMANDE
★ ESTHÉTICIENNE ÉLECTROLYSE ★
12½ heures + bonus, temps plein, 10 min. Sherbrooke. Françoise 846-8652

150 PERSONNEL DEMANDE
★ ESTHÉTICIENNE ÉLECTROLYSE ★
12½ heures + bonus, temps plein, 10 min. Sherbrooke. Françoise 846-8652

150 PERSONNEL DEMANDE
★ ESTHÉTICIENNE ÉLECTROLYSE ★
12½ heures + bonus, temps plein, 10 min. Sherbrooke. Françoise 846-8652

150 PERSONNEL DEMANDE
★ ESTHÉTICIENNE ÉLECTROLYSE ★
12½ heures + bonus, temps plein, 10 min. Sherbrooke. Françoise 846-8652

150 PERSONNEL DEMANDE
★ ESTHÉTICIENNE ÉLECTROLYSE ★
12½ heures + bonus, temps plein, 10 min. Sherbrooke. Françoise 846-8652

150 PERSONNEL DEMANDE
★ ESTHÉTICIENNE ÉLECTROLYSE ★
12½ heures + bonus, temps plein, 10 min. Sherbrooke. Françoise 846-8652

150 PERSONNEL DEMANDE
★ ESTHÉTICIENNE ÉLECTROLYSE ★
12½ heures + bonus, temps plein, 10 min. Sherbrooke. Françoise 846-8652

168 ORDINATEURS
★ BESON INFORMATIQUE ★
pour réparation, débogage, entretien, formation, etc. Service à domicile. 864-9654 / 212-0751

168 ORDINATEURS
★ BESON INFORMATIQUE ★
pour réparation, débogage, entretien, formation, etc. Service à domicile. 864-9654 / 212-0751

168 ORDINATEURS
★ BESON INFORMATIQUE ★
pour réparation, débogage, entretien, formation, etc. Service à domicile. 864-9654 / 212-0751

168 ORDINATEURS
★ BESON INFORMATIQUE ★
pour réparation, débogage, entretien, formation, etc. Service à domicile. 864-9654 / 212-0751

168 ORDINATEURS
★ BESON INFORMATIQUE ★
pour réparation, débogage, entretien, formation, etc. Service à domicile. 864-9654 / 212-0751

168 ORDINATEURS
★ BESON INFORMATIQUE ★
pour réparation, débogage, entretien, formation, etc. Service à domicile. 864-9654 / 212-0751

168 ORDINATEURS
★ BESON INFORMATIQUE ★
pour réparation, débogage, entretien, formation, etc. Service à domicile. 864-9654 / 212-0751

168 ORDINATEURS
★ BESON INFORMATIQUE ★
pour réparation, débogage, entretien, formation, etc. Service à domicile. 864-9654 / 212-0751

168 ORDINATEURS
★ BESON INFORMATIQUE ★
pour réparation, débogage, entretien, formation, etc. Service à domicile. 864-9654 / 212-0751

264 ESCORTES
1-204-212-0178
★ AU 7e CIEL ★
Les plus belles hôtesse et le plus grand choix pour vous satisfaire. Service discret et rapide. Pour que vos désirs deviennent réalité!

264 ESCORTES
1-204-212-0178
★ AU 7e CIEL ★
Les plus belles hôtesse et le plus grand choix pour vous satisfaire. Service discret et rapide. Pour que vos désirs deviennent réalité!

264 ESCORTES
1-204-212-0178
★ AU 7e CIEL ★
Les plus belles hôtesse et le plus grand choix pour vous satisfaire. Service discret et rapide. Pour que vos désirs deviennent réalité!

264 ESCORTES
1-204-212-0178
★ AU 7e CIEL ★
Les plus belles hôtesse et le plus grand choix pour vous satisfaire. Service discret et rapide. Pour que vos désirs deviennent réalité!

264 ESCORTES
1-204-212-0178
★ AU 7e CIEL ★
Les plus belles hôtesse et le plus grand choix pour vous satisfaire. Service discret et rapide. Pour que vos désirs deviennent réalité!

264 ESCORTES
1-204-212-0178
★ AU 7e CIEL ★
Les plus belles hôtesse et le plus grand choix pour vous satisfaire. Service discret et rapide. Pour que vos désirs deviennent réalité!

264 ESCORTES
1-204-212-0178
★ AU 7e CIEL ★
Les plus belles hôtesse et le plus grand choix pour vous satisfaire. Service discret et rapide. Pour que vos désirs deviennent réalité!

264 ESCORTES
1-204-212-0178
★ AU 7e CIEL ★
Les plus belles hôtesse et le plus grand choix pour vous satisfaire. Service discret et rapide. Pour que vos désirs deviennent réalité!

264 ESCORTES
1-204-212-0178
★ AU 7e CIEL ★
Les plus belles hôtesse et le plus grand choix pour vous satisfaire. Service discret et rapide. Pour que vos désirs deviennent réalité!

MÉTÉO La Tribune
La Tribune 564-5450
Aujourd'hui, cette nuit, demain, jeudi, vendredi
Québec, Canada, USA, Le monde, Destinations soleil
Facteur Vent -1

Nécrologie

FLEURISTE
Ambiance
 Pour toutes occasions
 18 KING OUEST
 562-6226

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE
 Une approche humaine
 depuis 1974
 565-7646



GAGNÉ
Deborah

Au C.H.U.S., Hôpital Fleurimont le 18 novembre 2005 est décédée Madame Deborah Gagné, à l'âge de 53 ans, fille de Germaine Dion et de Clayton Gagné, demeurant à Cookshire. Madame Gagné repose à la:

Résidence Funéraire Cass
 50, rue Craig, Cookshire (Qc)
 Tél: 819-564-1750
 Robert Redden, dir.
 Caroline Beauregard, dir.
 www.casshomes.ca

Heures de visite: MARDI 22 novembre 2005 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 13 h jusqu'au départ du salon à 14 h. Funérailles, mercredi le 23 novembre 2005 à 14 h en la Chapelle du Salon funéraire Cass de Cookshire. Inhumation au cimetière à une date ultérieure.

Outre ses parents, Madame Gagné laisse dans le deuil ses enfants Cynthia (Alain Duval), Brigitte (Stéphane Perron), Stacey, Alain (Kathy Davis) et Mélanie (Jacques Baribeau). Ses petits-enfants Patrick Mélissa, Jessy, Jonathan, Ryan, Katrina, Rebecca, Kayla, Aubry, Chad, Michael, Brianne, Joël et Alain Jr. Elle laisse aussi son frère Danny et ses sœurs Carol et Lorraine. Madame Gagné laisse également son ami de cœur Maurice Gélinau, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES REINS DU CANADA, 2300, boul. René-Lévesque Ouest, Montréal (Qc) H3H 2R5 seraient grandement appréciés de la famille.



CÔTÉ
Julienne
(Lemay)
1913-2005

À la Maison Aube-Lumière, le 20 novembre 2005, à l'âge de 91 ans, est décédée madame Julienne Lemay, épouse de feu Léo-Paul Côté, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.
 601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)
 Tél: 565-1155 - Téléc: 820-8872
 Courriel: steve.elkas@videotron.ca
 Affilié la C.T.Q.

JEUDI 24 novembre 2005 à 13 h 15. Le service religieux sera célébré, le JEUDI 24 novembre 2005 à 13 h 30 en l'église Coeur-Immaculé-de-Marie. Il y aura, par la suite, incinération et les cendres seront déposées au Columbarium du cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Madame Lemay Côté laisse dans le deuil sa fille Louiselle (Donald Daigle) de Goffstown N.H.; ses fils Vital (Marie-France Desrochers) de Sherbrooke; Claude (Thérèse Nadeau) de Fleurimont; et Gilles (Francine Boisvert) de Fleurimont; ses petits-enfants Christine, Frances, Sylvain, Jean-Denis, Nathalie, Dany, Martin, Isabelle et Geneviève; ses 6 arrière-petits-enfants; ses sœurs Aurore (feu Fortunat Croteau) de Disraeli et Annette (Roland Bourassa) de Sherbrooke. Elle était également la sœur de feu Irène Allaire de Thetford Mines et de feu Josaphat Lemay de Lac Mégantic; ses belles-sœurs et beaux-frères Rita Boissonneault (feu Lionel Lemay) de Coleraine; Aurore Couture (feu Roland Lemay) de Coleraine; Sr. Jeanne Côté (S.N.J.M.) de Montréal; Robert Côté (Terry Jolin) de Manchester N.H. ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel et les bénévoles de la Maison Aube-Lumière pour les bons soins prodigués à madame Côté. En guise de sympathie des dons à la MAISON AUBE-LUMIÈRE, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke, Qc J1E 2E2 seraient grandement appréciés de la famille.



CAMPAGNA
Sr. Dora
F.C.S.C.J.
1925 - 2005

Le 21 novembre 2005 est décédée, à la Maison Rose-Giet Sherbrooke, Dora Campagna (en religion soeur Sainte-Béatrice), à l'âge de 80 ans. Elle était la fille de feu Délia Audet et Antonio Campagna. Soeur Dora Campagna repose à la:

À LA MAISON CENTRALE DES FILLES DE LA CHARITÉ DU SACRÉ-COEUR DE JÉSUS
 605, rue Bowen Sud, Sherbrooke
 Sous la direction de la:
 Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.
 601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)
 Tél: 565-1155 - Téléc: 820-8872
 Courriel: steve.elkas@videotron.ca
 Affilié la C.T.Q.

Heures de visite: MARDI 22 novembre 2005 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h et le MERCREDI 23 novembre 2005 de 12 h à 14 h. La messe de sépulture aura lieu à la chapelle de la Maison Centrale, le 23 novembre 2005 à 14 h. Inhumation au cimetière de la Communauté.

Outre sa famille religieuse, soeur Dora Campagna laisse dans le deuil ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs Marthe Hamel (feu André Campagna), Florence Campagna (Roger Lahaie), Marie-Ange Campagna, F.C.S.C.J., Cécile Campagna (feu Gabriel Aubry), Gertrude Campagna, F.C.S.C.J., Béatrice Campagna, Estelle Campagna (Ernest Roy), Jeannine Campagna, F.C.S.C.J., Laurianne Latulippe (feu Mathias Campagna), Jean-Paul Campagna (Paulette Lapalme), Madeleine Campagna (Romain Latulippe), Raymond Campagna, Denise Campagna (André Lapalme), Lorenzo Morin (feu Monique Campagna). Elle était aussi la sœur de feu Philippe Campagna (feu Bernadette Gagné). Elle laisse dans le deuil ses neveux, nièces, cousins et cousines, autres parents et amis.



GILBERT
Suzanne

À l'Hôpital de Verdun, le 17 novembre 2005 est décédée madame Suzanne Gilbert, à l'âge de 48 ans, fille de Patrice Gilbert et de Marianne Côté, demeurant à Montréal, autrefois de Sherbrooke. La direction funéraire et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
 530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
 Tél: 819-565-7646 - Téléc: 819-565-7844
 Claude Roy, directeur général
 Courriel: info@coopfuneraire.com

La famille sera présente à l'église à compter de 9 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles MERCREDI 23 novembre 2005 à 10 h en l'église Notre-Dame-de-l'Assomption. L'inhumation des cendres suivra aux Jardins du Souvenir (secteur de l'Amitié).

Outre ses parents, madame Gilbert laisse dans le deuil sa famille Claude, Sonia, Stéphane, Mario, Alain et Isabelle. Elle laisse également dans le deuil plusieurs cousins, cousines et autres parents et amis. En guise de sympathie des dons à JEVI CENTRE DE PRÉVENTION SUICIDE, 120, 11^{ème} avenue Nord, Sherbrooke, Qc J1E 2T8 seraient grandement appréciés de la famille.



CHRÉTIEN
René
1970 - 2005

Accidentellement à Sherbrooke le 18 novembre 2005 à l'âge de 35 ans est décédé Monsieur René Chrétien, époux de Lucie Côté et fils de feu Wellie Chrétien et de feu Clairette Charest, demeurant à Asbestos. La famille vous accueillera à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.
 601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)
 Tél: 565-1155 - Téléc: 820-8872
 Courriel: steve.elkas@videotron.ca
 Affilié la C.T.Q.

LUNDI le 21 novembre 2005 de 14 h à 16 h et MARDI, jour des funérailles de 12 h 30 à 14 h. Le service religieux sera célébré le mardi 22 novembre 2005 à 14 h 30 en l'église St-Roch de Rook Forest.

Outre son épouse, Monsieur Chrétien laisse dans le deuil ses enfants Daphné Chrétien, Caessey Chrétien, Mathieu Chrétien et Sandrine Chrétien (sa princesse). Ses beaux-parents Claude Côté (Nicole Houle) et Rachel Talon. Ses frères et sœurs Remy (Jahanna), Nathalie (Bruno St-Onge), Nancy (Guy Gagné), Caroline (Jacques), Jean, Wellie Jr. (Sabrina). Ses beaux-frères et belles-sœurs Diane Jolin (Daniel), Claude Jolin (Miette Roy), Yvon Jolin (Nicole Roy), Yves Jolin (Josée Faucher), Mario Jolin (Nathalie Doyon), Céline Jolin (Sylvain Turcotte), Stephan Jolin (Vicki Lambert). Monsieur Chrétien laisse également dans le deuil sa filleule Kailane Turcotte, ainsi que plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à OPÉRATION ENFANT SOLEIL, C.P. 8300, Québec, (Qc) G1K 8Z5 seraient grandement appréciés.



VEILLEUX
Jeanne d'Arc
(Nolet)

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 19 novembre 2005, est décédée madame Jeanne d'Arc Nolet Veilleux, à l'âge de 71 ans, épouse de Gilles Veilleux, demeurant à East Angus. La famille vous accueillera à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
 56, rue Laurier, East Angus (Québec)
 Tél: 819-565-7646 - Téléc: 819-832-1030
 Claude Roy, directeur général
 Courriel: info@coopfuneraire.com

Heures de visite: MARDI 22 novembre 2005 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 9 h à 10 h 45. Funérailles MERCREDI 23 novembre 2005 à 11 h en l'église Saint-Louis-de-France d'East Angus, suivi de la crémation. Les cendres seront déposées au cimetière d'East-Angus à une date ultérieure.

Outre son époux, madame Veilleux laisse dans le deuil ses enfants Chantal (Mario Lapointe) et Sylvain (Manon Veilleux); ses petits-enfants Gabriel, Laurence, Cassandra et Alexandre; ses frères et sœurs Eddy Nolet (Jacqueline), Conrad Nolet (Pauline), Raymond Nolet (Jeanette), Fernand Nolet (Rose-Armande), Soeur Cécile Nolet F.C.S.C.J., Thérèse Nolet, Frère Gérard Nolet F.E.C., Marguerite Leblanc (feu Paul-Émile); ses belles-sœurs Lucille Bégin (feu Léo-Paul Nolet) et Huguette Veilleux (feu Yvon Vincent), neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel des soins intensifs et du 6e A du CHUS Fleurimont pour les bons soins prodigués à madame Nolet Veilleux. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CHUS INC., 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke Qc J1G 2E8 seraient grandement appréciés de la famille.

Beauce: le Cessna qui s'est écrasé n'a pas eu d'ennui mécanique

Presse Canadienne
QUÉBEC

Le petit avion Cessna qui s'est écrasé dans un terrain boisé de Saint-Honoré, en Beauce, le 5 novembre, causant la mort de deux agents de la faune et du pilote de l'appareil, n'aurait connu aucun ennui mécanique, selon les renseignements préliminaires obtenus par le Bureau de la sécurité des transports (BST). Ces premières constatations tendent à valider la thèse voulant que les mauvaises conditions météorologiques auraient provoqué la tragédie.

«Nous avons des indications que l'hélice tournait encore lors de l'accident. De plus, nous n'avons rien trouvé qui expliquerait une malformation d'un système à bord. De surcroît, le pilote, Yves Giguère, n'a signalé aucun trouble mécanique par radio», a indiqué hier Marc Perreault, enquêteur principal au BST.

L'avion aurait fauché des arbres sur une distance de 400 pieds alors qu'il était encore dans une position stable (les ailes étaient horizontales). Il aurait alors perdu une aile et tourné sur lui-même.

Certaines rumeurs laissent croire que le Cessna aurait pu être la cible d'un braconnier au sol. Une possibilité, sachant que les défunts agents de protection de la faune, Nicolas Rochette, 34 ans, et Fernand Vachon, 61 ans, exécutaient un vol de nuit pour contrer la chasse illégale. Toutefois, M. Perreault affirme avoir examiné la carcasse de l'appareil et n'avoir décelé aucun impact de balle qui aurait été tirée avant l'accident.

Un porte-parole du ministère des Ressources naturelles et de la Faune a déjà confirmé qu'une communication entre les deux agents en vol et ceux au sol faisait état «qu'ils n'y voyaient rien, que la visibilité était mauvaise et qu'ils allaient se diriger vers Disraeli».

À ce sujet, l'enquêteur du BST attend avec impatience des études plus approfondies sur les conditions météorologiques qui régnaient dans ce secteur précis de la Beauce en ce samedi soir, 5 novembre.

Une visite à la compagnie d'avion Groulx de Saint-Frédéric, qui fournissait le Cessna, a permis au BST de confirmer que l'appareil était en conformité avec les exigences d'un vol de nuit, qu'il était bien entretenu et il contenait l'instrumentation nécessaire.

Sherbrooke-Vie
 ancien S-E-A-F Une assurance-vie pour l'essentiel
 www.sherbrooke-vie.com
 569-2538



LABRANCHE
Gilles

Accidentellement, le 16 novembre 2005 est décédé Monsieur Gilles Labranche, à l'âge de 50 ans, conjoint de Nicole Therrien, demeurant à Windsor. Monsieur Labranche repose aux:

Résidences funéraires Fréchette et Desrochers
 560, 1ère Avenue, C.P. 113, Asbestos (Qc)
 Tél: 819-879-2233 - Téléc: 819-879-6844
 Noël Fréchette, prés. Thanatologie
 Sylvie Fréchette, dir. Thanatopraxie
 Affiliées à la CTQ

Heures de visite: MERCREDI 23 novembre 2005 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, le jeudi 24 novembre 2005 à 14 h en l'église St-Georges-de-Windsor. Inhumation au cimetière du même endroit.

Outre sa conjointe, Monsieur Labranche laisse dans le deuil sa fille et son fils: Manon de Victoriaville et Maxime de Sherbrooke. Il laisse aussi ses sœurs et frères Denise Labranche (Réal Côté), Yvon Labranche et Diane Labranche (Pierre Boucher). Ses beaux-frères et belles-sœurs Noëlla Therrien (René Marcotte), Gérard Therrien, Lucien Therrien (Céline Labbé), Jeannine Therrien (Robert Lavertu), André Therrien (Gylyaine Therrien), Denise Therrien (Alain Laprade) et Ginette Therrien. Monsieur Labranche laisse également dans le deuil plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la FABRIQUE DE ST-GEORGES DE WINDSOR seraient grandement appréciés de la famille.

Pelletier ne sera pas rengagé

Sylvain Larocque (PC)
OTTAWA

qu'il arrive, le résultat est déjà connu: le cabinet adoptera vraisemblablement un nouveau décret de destitution.

Même si un jugement de la Cour fédérale a annulé le décret de son congédiement du poste de président du conseil d'administration de VIA Rail, Jean Pelletier ne pourra pas retrouver son emploi, a annoncé hier le ministre des Transports, Jean Lapierre.

«Les motifs qui existaient en mars 2004 pour destituer M. Pelletier sont toujours valables», a déclaré M. Lapierre aux Communés.

«Il est évident que M. Pelletier n'a plus notre confiance pour présider le conseil de VIA Rail», a précisé le ministre.

Mais pour se conformer à la décision de la Cour, Ottawa veut permettre à l'ancien chef de cabinet du premier ministre Jean Chrétien «d'être entendu quant aux raisons pour lesquelles il ne devrait pas être destitué».

M. Pelletier aura «quelques jours» pour se manifester, a-t-on indiqué au cabinet de Jean Lapierre. Mais quoi

Prudent, le ministre s'est néanmoins laissé une porte de sortie. «M. Pelletier a quelques jours pour me convaincre», a-t-il dit à la presse.

Dans une décision rendue vendredi, le juge Simon Noël a conclu que le gouvernement de Paul Martin a traité Jean Pelletier de façon inéquitable dans le processus menant à sa destitution, le 1er mars 2004.

La volonté du gouvernement d'entendre M. Pelletier, ne serait-ce que pour la forme, laisse entrevoir qu'Ottawa n'a pas l'intention de porter en appel le jugement de la Cour fédérale. Ottawa dispose encore d'une vingtaine de jours pour trancher.

En mars 2004, en pleine tourmente du scandale des commandites, Myriam Bédard avait écrit au premier ministre Paul Martin pour lui confier qu'elle avait été témoin de plusieurs «choses pas catholiques» alors qu'elle travaillait au service du marketing de VIA Rail.

Six avions associés à la CIA ont atterri au Canada

Jim Bronskill (PC)
OTTAWA

en raison de son apparente utilisation d'appareils civils afin de transporter de présumés terroristes — incluant l'ingénieur d'Ottawa Maher Arar — dans le monde entier.

«Au moins six avions associés à des sociétés qui serviraient de façade à la CIA ont atterri à des aéroports canadiens, au cours des six derniers mois, démontrent des documents.

Les appareils en question ont à plusieurs reprises fait escale à ces aéroports, parmi lesquels trois sont situés dans la province de Terre-Neuve-et-Labrador, selon des données de vol obtenues par la Presse Canadienne, hier.

Ces informations ont fait surface alors qu'à Ottawa, le Bloc québécois demandait au gouvernement fédéral qu'il exige des États-Unis des explications quant à la possible présence sur le sol canadien d'agents de services d'espionnage étrangers.

La CIA (Central Intelligence Agency) fait actuellement l'objet de pressions

Davantage de questions ont été soulevées à ce sujet, le week-end dernier, à la suite de la publication d'informations voulant qu'un avion à turbopropulseur de 40 places ait effectué un vol entre Saint-Jean, à Terre-Neuve-et-Labrador, et l'État américain du New Hampshire, vendredi, avant de finalement atterrir sa base située en Caroline du Nord.

L'appareil, immatriculé N196D, appartient à Devon Holding & Leasing Inc., de Lexington, en Caroline du Nord. Le quotidien New York Times a identifié cette entreprise comme l'une de sept coquilles vides contrôlées par la CIA.

Samedi, le quotidien montréalais La Presse a rapporté que cet avion avait quitté un aéroport d'Islande, jeudi, en direction de Saint-Jean.

Les bouteilles d'eau bientôt consignées

François Cardinal
MONTREAL

N'étant recyclées que dans une proportion de 6%, les bouteilles d'eau de tout format auront bientôt droit à leur consigne, au même titre que les contenants de bière et les canettes. Cette mesure, jugée «prioritaire» par Québec, s'appliquera dès le printemps prochain.

Selon un document de travail du ministère de l'Environnement obtenu par La Presse, les bouteilles de moins de 4 litres coûteront ainsi 0,10\$ de plus alors que les formats plus gros obligeront un débours supplémentaire de 1\$. Ces sommes seront évidemment récupérées lorsque le contenant sera retourné chez le vendeur.

Pour favoriser le plus rapidement le recyclage, un projet de règlement devrait être déposé à l'Assemblée nationale dans les prochaines semaines pour une éventuelle adoption au printemps. «C'est un de mes dossiers prioritaires cet automne», a confié M. Mulcair en entrevue.

À l'heure actuelle, aucune bouteille

d'eau n'est accompagnée d'une consigne. Or, selon les chiffres les plus récents de l'organisme Recyc-Québec (2002), moins d'un contenant de plastique non consigné sur 10 est actuellement récupéré. Des millions et des millions de bouteilles finissent donc leur vie chaque année dans les sites d'enfouissement... quand ce n'est pas carrément dans les rues et parcs du Québec.

«Devant les performances de la collecte sélective municipale et afin de réduire la pollution sauvage engendrée par les contenants abandonnés ici et là, notamment en raison de l'augmentation de la consommation hors foyer, il est envisagé d'élargir la consigne», peut-on lire dans ce document administratif du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs daté du 11 novembre dernier.

Le ministre Mulcair compte agir rapidement, compte tenu que les contenants à remplissages multiples comme les bouteilles de bière ou les bonbonnes d'eau connaissent un taux de recyclage de 98%. Les autres bouteilles et canettes qui ont aussi leur consigne se récupèrent à 75%. (La Presse)

310 TRAVAUX DOMESTIQUES

AS-TU BESOIN D'AIDE? Service d'entretien ménager avec expérience. Très fiable et honnête. 42 ans. 569-1840 / 570-2639

312 DÉMÉNAGEMENT

DEAUVILLE, ROCK FOREST St-Élie, commercial et résidentiel, travaux, souffléuse et camion avec grappe. 864-0972

DÉMÉNAGEMENT - OUEST

Bon service, bon prix. Estimation gratuite. Tél: 569-0669

DÉMÉNAGEMENT

Centre Sud, Est, Fleurimont Tél: 819-679-1657

DÉMÉNAGEMENT RÉSIDENTIEL

Secteur Rock Forest, Sherbrooke Nord, rue Légar et ses environs. 5 camions à votre disposition. Au plaisir! André 678-5556

DÉMÉNAGEMENT

résidentiel et commercial. Prix compétitif. Tél: 571-3588, 820-9778

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT

AU DÉMÉNAGEMENT SÉCURITÉ SPÉCIAL NOVEMBRE Réservez-à-tôt! Tél: 822-2440

318 PAYSAGISTES

GROS ARBRES DANGEREUX ÉMONDAGE ou coupe totale. MACELLE 45 St. Tél: 348-9943 / cell: 572-9781

320 SERVICES DIVERS

AVEC OU SANS CRÉDIT BRANCHEZ-VOUS cellulaire, résidentiel, cible internet, haute vitesse. 514-642-3198

BESOIN RÉNOVATION?

personne compétente avec 25 ans d'expérience dans tous genres de travaux. Travail minutieux et garanti. Guy 819-563-2471; cell: 819-345-4725

FERRAS TRAVAUX GÉNÉRAUX

peinture, plâtre, rénovation, plancher flottant. Info au 829-0241

MENUISERIE, RÉNOVATION

de tous genres, intérieur, finition à soi, bois franc, céramique, tuiles, revêtement ext., peinture, joints. Mario Gagnon 820-9662

RÉNOVATION GÉNÉRALES

25 ans d'expérience. Pierre 569-3213; 345-4179; René: 574-0491

RÉNOVATIONS FOREST ENR.

de tout genre, intérieur, finition à soi, bois franc, céramique, tuiles, revêtement ext., peinture, joints. promotion sur tuiles, estim. gratuite et trav. gar. 15 ans exp. 953-8086 / 345-0699

320 SERVICES DIVERS

TELEPHONE RESIDENTIEL? Abonnez-vous seulement pour 23,95\$ mois incluant boîte vocale gratuite pour 2 mois. Bon ou mauvais crédit accepté. Service 24 hrs. Info: 514-812-7890

VOUS AVEZ BESOIN

d'un service téléphonique résidentiel? Obtenez-le aujourd'hui pour seulement 23,95\$ mois, incluant la messagerie vocale gratuite pour 2 mois, interruptions illimitées. Tél. cellulaire aussi disponible. Service 24hrs. Téléphonez sans frais au 1-866-343-0119

332 ARGENT À PRÊTER

500\$ À PRÊTER Aucune enquête de crédit. Crédit Courtaige. 450-775-3464

PRÊT PERSONNEL

auto ou hypothécaire. Financement maison, entre 8h et midi. 819-345-3747

APPAREILS ORTHOPÉDIQUES

LIT ÉLECTRIQUE état neuf, 1600 en laiton, valeur 1500\$ pour 600\$. 819-569-7027, 569-5003.

SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

CLINIQUE D'ORTHOTHÉRAPIE • dou. cervicale, sciatique, tendinite. 8 h à 20 h. Urgence: 564-5060.

ST-DENIS-DE-BROMPTON

massage Californien, reçu assurance de 7 jours. Jean-Luc: 946-1964.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

PSYCHOLOGUE CESSATION DE PRATIQUE

Notes que M. Norman Poulin, laisse la pratique et cède ses dossiers à Mme Lucie Gauthier, psychologue, 1775, rue de Châteauguay, Fleurimont, 822-3010. Cette mesure laisse le plein droit à son ancienne clientèle de consulter quel qu'un d'autre. 190729

La construction du CHUM aura lieu, assure Couillard

Lia Lévesque (PC)
MONTRÉAL

Les contribuables devraient être rassurés de voir que, dans le dossier des hôpitaux universitaires montréalais, les risques de dépassements de coûts sont pris au sérieux au stade préliminaire, estime le ministre Philippe Couillard.

De passage hier dans la circonscription d'Outremont, où doit se tenir une élection complémentaire, le 12 décembre, le ministre de la Santé et des Services sociaux a nié que ces projets de construction du CHUM et du CUSM (McGill) soient freinés depuis que le risque de dépassements de coûts a été évoqué.

Il n'a jamais été question d'arrêter ces grands projets, a-t-il corrigé, comparant la situation actuelle à celle d'une personne qui voudrait faire construire sa maison et qui nourrit d'ambitieux projets d'aménagement, avant de s'asseoir pour juger de ce qu'elle peut réalistement faire construire, compte tenu de son budget.

«Au contraire, les contribuables devraient saluer ça très positivement qu'on ait mis en place un groupe de gestion de projets qui va s'assurer avant qu'on commence» on s'assure que les projets caressés respectent le cadre budgétaire décrété par le gouvernement.

«On va ajuster les projets aux budgets et, pour une fois, pas-t-il corrigé, commentant la situation actuelle à celle d'une personne qui voudrait faire construire sa maison et qui nourrit d'ambitieux projets d'aménagement, avant de s'asseoir pour juger de ce qu'elle peut réalistement faire construire, compte tenu de son budget.

Le ministre de la Santé s'est aussi présenté comme député de la circonscription de Mont-Royal, voisine de celle d'Outremont, où se tiendra une élection complémentaire, le 12 décembre. Il était aux côtés du candidat libéral, Raymond Bachand.

Il a d'ailleurs nié que sa présence aux côtés de M. Bachand signifie que celui-



Philippe Couillard

ci soit en danger dans la circonscription montréalaise.

Le candidat péquiste dans Outremont est Farouk Karim, un leader de la grève étudiante de l'an dernier, populaire auprès des nombreux étudiants du comté.

L'élection complémentaire a été rendue nécessaire par le départ de l'ancien ministre libéral, Yves Séguin.

Le Parti québécois n'apprécie guère que l'élection ait été déclenchée si tard, craignant que cela ne nuise au vote étudiant. Interrogé là-dessus, M. Bachand a fait savoir qu'il ne fallait voir aucune stratégie, que le 12 décembre était la date la plus hâtive qui pouvait être fixée après l'élection municipale.

La campagne électorale dans Outremont risque cependant de chevaucher en partie la campagne électorale fédérale, si celle-ci est bel et bien déclenchée au cours des prochains jours, comme on s'y attend.

CPE: Québec veut créer des sous-éducatrices

Le DEC deviendrait obligatoire pour devenir éducatrice

Tommy Chouinard
QUÉBEC

Le gouvernement Charest s'apprete à exiger un diplôme d'études collégiales pour devenir éducatrice dans un centre de la petite enfance tout en créant une sous-catégorie d'éducatrice non formée et moins bien rémunérée, l'aide-éducatrice.

C'est ce qu'a appris *La Presse* en prenant connaissance du *Mémoire de consultation sur la révision des règles administratives concernant la classification et la rémunération du personnel salarié des services de garde*. Ce document, daté du 17 octobre, émane du ministère de la Famille.

La ministre Carole Thériège prépare en effet d'autres modifications importantes aux services de garde. Un DEC en techniques d'éducation à l'enfance ou en services de garde sera bientôt obligatoire pour devenir éducatrice. À l'heure actuelle, un CPE doit s'assurer que deux éducatrices sur trois seulement détiennent une telle formation minimale.

Le ministère souhaite que toutes les éducatrices soient désormais formées. Il entend accorder un délai aux CPE pour se conformer à cette nouvelle exigence.

Mais pour apporter de la «souplesse dans l'organisation du travail», Québec envisage également de créer le poste d'aide-éducatrice. Cette salariée moins bien rémunérée, dont on n'exigerait aucune formation, s'occuperait des tâches effectuées jusqu'ici, en bonne partie, par des éducatrices.

Selon le mémoire du ministère de la Famille, l'aide-éducatrice aurait pour tâche d'«accompagner» et de «second-

der» une ou plusieurs éducatrices. Elle devrait «veiller à la santé, à la sécurité et au bien-être des enfants».

L'aide-éducatrice remplacerait également «pour de courtes périodes» une éducatrice, c'est-à-dire durant les pauses, l'heure du midi, les collations, les jeux libres, la sieste, l'accueil et le départ. Elle prendrait en charge les enfants au cours de ces périodes. À l'occasion des sorties de groupe, elle s'occuperait des enfants en compagnie de l'éducatrice.

Toutes ces fonctions occuperaient au moins 50% de son temps de travail. Autrement, l'aide-éducatrice aurait des tâches qui n'impliquent pas d'accompagner les enfants. Par exemple, elle désinfecterait et rangerait les jouets. Elle laverait, plierait et rangerait le linge.

«Aucune qualification spécifique n'est exigée pour occuper un emploi d'aide-éducatrice», indique-t-on dans le mémoire. L'aide-éducatrice gagnerait un salaire moins élevé. Son échelle salariale compterait de 1 à 3 échelons, contre 10 pour l'éducatrice.

Or, à l'heure actuelle, ce sont principalement des éducatrices, plus généralement payées, qui s'occupent des tâches qui seront bientôt confiées à des aides-éducatrices.

Ces éducatrices ne prennent pas en charge les enfants à temps plein et remplacent leurs collègues à l'occasion. Le plus souvent, elles sont classées comme des éducatrices non formées, un groupe qui constitue le tiers du personnel de garde des CPE.

Le ministère de la Famille veut éliminer cette «anomalie» et clarifier les rôles de chacun en créant une nouvelle catégorie d'emploi. Selon le mémoire, une éducatrice a pour tâche principale d'appli-

quer le programme éducatif, c'est-à-dire d'organiser les activités pédagogiques, d'évaluer le progrès et le comportement des enfants, d'entretenir le contact avec les parents, etc.

Toute personne qui la seconde ou la remplace à quelques occasions ne pourrait plus être considérée comme une éducatrice. Il s'agirait alors d'une aide-éducatrice.

En modifiant l'organisation du travail, Québec veut éviter de payer des salaires d'éducatrices à celles qui, à ses yeux, n'en sont pas. Cette volonté est d'autant plus importante que les ajustements salariaux qui seront accordés aux éducatrices en vertu de l'équité salariale augmenteront de façon considérable la masse salariale des CPE.

Si les règles sont modifiées, une éducatrice non formée qui fait actuellement les tâches associées à une aide-éducatrice devrait changer de catégorie d'emploi. Il se pourrait qu'elle soit rétrogradée aide-éducatrice et reçoive un salaire moindre. Elle pourrait aussi devenir une éducatrice en bonne et due forme, si ses compétences le permettent.

Le ministère juge que le réseau des CPE est prêt à ce qu'un DEC soit obligatoire à l'embauche. La pénurie de main-d'œuvre se résorbe, observe-t-il, ce qui permet de rehausser les qualifications requises.

Dans le cas des éducatrices qui ne détiennent pas de DEC, mais qui sont à l'emploi de CPE présentement, des «mesures transitoires» seraient proposées. Par exemple, une formation d'appoint pourrait être offerte. L'expérience de travail serait également prise en considération. (*La Presse*)



Initiateur du Fonds diocésain de lutte contre la pauvreté et l'injustice en Estrie

Pour information : (819) 566-6345

110, rue de l'Académie
Sherbrooke (Québec) J1H 1M7
Tél. : 566-6345
www.caritas-estrie.org

Besoin d'aide ?

ORGANISMES EN EMPLOYABILITÉ

OPTION 45	829-5060
CIME CENTRE INTÉGRATION MARCHÉ EMPLOI	564-0202
M.C.C.E. MOUVEMENT CHÔMEURS(EUSES) ESTRIE	566-5811
CENTRE D'ORIENTATION ET RECHERCHE D'EMPLOI DE L'ESTRIE	822-3226
CONTACT	822-4114
CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI de Sherbrooke	565-2722
ILLUSION-EMPLOI Sherbrooke	569-9993
TRAV-ACTION	564-1271
SATI SERVICE ACCÈS TRAVAIL POUR IMMIGRANTS	822-3242
RÉCUPEX ET SA BOUTIQUE TAFI	(819) 820-1300
AU PONT DE BOIS, Ebénisterie	563-5216
CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE OPEX	565-1866
PRO GESTION ESTRIE	822-6162
CLUB DE PLACEMENT RÉGIONAL	
Asbestos: 879-4080; Windsor: 845-4199	

ORGANISMES EN SANTÉ PHYSIQUE

FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER	822-2125 ou 1 800 363-0063
FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC	562-7942
ASSOCIATION DE PARALYSIE CÉRÉBRALE	829-1144
ASSOCIATION DES HANDICAPÉS VISUELS DE L'ESTRIE INC.	566-4848
ALLIANCE SHERBROOKEUSE POUR L'AUTONOMIE À DOMICILE	562-8877
AIDE-INCONTINENCE	822-2321
ASS. DES SOURDS DE L'ESTRIE (819) 563-1186	
Bell 1 800 855-0511 - Téléc. : 563-3476 - TTY : 563-2313	
sourdeestrie@videotron.com	
ASSOCIATION DU SYNDROME DE DOWN de l'Estrie	569-8112
VICTIME D'UN ACCIDENT DE TRAVAIL, D'UNE MALADIE DU TRAVAIL?	(819) 563-8178
SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE	821-5127
LEUCAN ESTRIE	563-1909
IRIS ESTRIE	823-6704
ASSOCIATION FIBROMYALGIE ESTRIE	566-1067
ASSOCIATION DE SHERBROOKE POUR LA DÉFICIENCE INTELLECTUELLE	346-2227
LA MAISON CAMÉLÉON	(819) 562-8881
CLUB OASIS	346-1931 ou 566-4848
HÉPATITE C	820-7432
LA SOCIÉTÉ D'ARTHRITE RÉGION ESTRIE/MONTÉRIÈGE	562-5551
ASS. QUÉBÉCOISE, ENFANTS ATTEINTS de dysphasie (audimutité) Estrie	(819) 569-6449
BALUCHON ALZHEIMER	563-5890
ASSOCIATION DE SPINA BIFIDA ET D'HYDROCÉPHALÉE DE L'ESTRIE	822-3772
ASSOCIATION DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES DE L'ESTRIE	564-0501
SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER	562-8869
ASSOCIATION DES DIABÉTIQUES DE L'ESTRIE	823-8558
CANCER DE LA PROSTATE	(819) 566-6552 ou (819) 565-8643
LA ROSE DES VENTS DE L'ESTRIE	823-9996
AQEP ASS. QUÉ. ENFANTS AVEC PROBLÈMES AUDITIFS	829-2737
SERVICE D'INTERPRÉTATION, PERSONNES SOURDES DE L'ESTRIE	563-4357 - ATS: 563-8177
ACTE ASS. ACC. CÉRÉBRO-VAS. ESTRIE	821-2799
CLUB ÉTINCELLE DE BONHEUR	(819) 832-3540

CLSC : URGENCE-DÉTRESSE et INFO-SANTÉ 24 h / 7 JOURS

CLSC DE SHERBROOKE	(819) 563-CLSC - (819) 563-2572
COATICOOK	(819) 849-7041
CENTRE DE SANTÉ MRC COATICOOK	849-4876
ASBESTOS	(819) 879-7181
WINDSOR (819) 845-2751	
VALCOURT (450) 532-3191	
STE-ANNE-DE-LA-ROCHELLE	(450) 535-6776
CARREFOUR SANTÉ DU GRANIT (CH-CHSLD-CLSC) LAC-MÉGANTIC	(819) 583-2572
LAMBTON	(418) 486-7441
CLSC-CHSLD HAUT-SAINT-FRANÇOIS	(819) 562-3692
CLSC Centre hospitalier et hébergement MEMPHRÉ-MAGOG, MAGOG	(819) 843-2572
STANSTEAD	(819) 876-7521
MANSONVILLE	(450) 292-3376

HÉBERGEMENT

MAISON D'HÉBERGEMENT	563-1131
MAISON JEUNES-EST	821-1999
LE TREMPLIN	565-4141

ORGANISMES POUR FEMMES

FEMMES EN DÉTRESSE La maison du Point tournant. Thérapie interne	569-6205
CENTRE POUR FEMMES IMMIGRANTES	822-2259
CENTRE DES FEMMES LA PASSERELLE	
MRC du Haut-Saint-François	(819) 877-3423
CENTRE DE SANTÉ DES FEMMES DE L'ESTRIE	564-7885
info@csfestrie.qc.ca	
COLLECTIF POUR LE LIBRE CHOIX DES FEMMES	
FACE À UNE GROSSESSE IMPRÉVUE	562-7338
CENTRE DES FEMMES DE LENNOXVILLE	564-6626
CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE	563-9999
L'ESCALE	569-3611
LA BOUÉE RÉGIONALE	(819) 583-1233
PROJET CATWOMAN Une initiative IRIS	823-6704
CENTRE DES FEMMES MEMPHRÉ-MAGOG	868-0302
S.O.S. GROSSESSE	(819) 822-1181
CENTRE DES FEMMES LA PAROLIÈRE	569-0140
LA MÉRIDienne	(819) 877-3050
PROJET M.U.S.E.	823-6704
SOUTIEN AUX VICTIMES d'influence mentale à distance et de viol	(819) 346-6032

ORGANISMES EN SANTÉ MENTALE

MAISON ST-GEORGES	562-1533
L'AUTRE-RIVE AGORAPHOBIE	564-0676
J.E.V.I.	(819) 564-1354
LA CORDÉE TRANSIT DE JOUR	565-1225
AUTISME ET TED Spec-Tintamarre	822-3918
PRO-DEF ESTRIE	822-0363 - 1 800 561-0363
APAMM-ESTRIE	(819) 563-1363
VIRAGE	877-2674 ou 1 800 449-2674
SECOURS-AMITIÉ ESTRIE	564-2323
LE RIVAGE DU VAL SAINT-FRANÇOIS	826-5303
PANDA ESTRIE	(819) 565-7131
DOMAINE ORFORD, TOXICO-GÎTE,	(450) 532-5500

ORGANISMES FAMILLES

VILLA MARIE-CLAIRE	563-1822
NAISSANCE RENAISSANCE ESTRIE	569-3119
ESPACE-ESTRIE	822-6046
PARENTAIDE	1 800 361-5085 Local : 563-8774
MAISON DE LA FAMILLE MEMPHRÉ-MAGOG	868-0145
RENDEZ-VOUS CROISSANCE DU COUPLE	
569-3117 ou 846-2636	
SERVICE D'AIDE À LA FAMILLE ARMÉE DU SALUT	566-6298
CORPORATION RÉGIONALE DU SERVICE DE PRÉPARATION AU MARIAGE	563-9934
LES GRANDS FRÈRES ET GRANDES SOEURS DE SHERBROOKE	822-3243
FAMILLE ESPOIR	569-7923
RAME RES. APPUI MONOPARENTAL ESTRIE	(819) 822-3451
LES ACCOMPAGNANTES DE L'ESTRIE Sonia Hamel	
(819) 878-3424	
LIGUE LA LÈCHE	823-7344
CENTRE DE MATERNITÉ DE L'ESTRIE	564-0588
MAISON DE LA FAMILLE DE SHERBROOKE	821-5986
MARRAINE TENDRESSE	562-0406
FAMILLE +	822-0835
LA LIGUE POUR L'ENFANCE DE L'ESTRIE	563-8774
ASS. DE PARENTS ayant un enfant AUTISME et TED	823-6610

ORGANISMES HOMMES

PARTAGE ST-FRANÇOIS	821-2233
RÉSEAU HOMMES-QUÉBEC (ESTRIE)	(819) 566-0724
GROUPE DE PARTAGE	823-6704
GAI ÉCOUTE ggaiecout@sympatico.ca	1 888 505-1010
GROUPE DE DISCUSSION POUR HOMME GAI DE SHERBROOKE, IRIS ESTRIE.	563-0303
GROUPE E.P.A.P.A.	569-0239
CENTRE D'INTERVENTION EN VIOLENCE ET ABUS SEXUELS DE L'ESTRIE	564-5127
LE SEUIL DE L'ESTRIE INC.	821-2420

ENTREPRISES D'ÉCONOMIE SOCIALE

COOPÉRATIVE DE SERVICE À DOMICILE DE L'ESTRIE	823-0093
---	----------

ORGANISMES EN ALCOOLOGIE-TOXICOMANIE

LA MAISON ALEESEN INC.	832-4529
DOMAINE DE LA SOBRIÉTÉ INC. STRATFORD	(418) 443-2277
AL-ANON/TEEN	820-5085
ELIXIR	562-5771
CORPS ÂMES ET ESPRIT (819) 563-3323 - (819) 563-8801	
MAISON D'ACCUEIL L'ESTIME	569-2555
DOMAINE PERCE-NEIGE	(819) 562-6236
ZONE LIBRE MEMPHRÉ-MAGOG	847-2545
CENTRE J.P. CHASSON	821-2500

GROUPE D'ENTRAIDE

LES AMIS COMPATISSANTS DE L'ESTRIE	(819) 820-1407
NARCOTIQUES ANONYMES	1 800 879-0333
ÉMOTIF ANONYME	(877) 405-7319
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE	348-3764
DÉPENDANTS AFFECTIFS ANONYMES	1 877 821-4744
LE MOUVEMENT LA PORTE OUVERTE INC.	569-2450
S.A.U.S.S.E. (SERV. ASS. SANTÉ SOCIAUX ESTRIE)	829-0088 - 1 800 268-0088
ALCOOLIQUE-ANONYMES	564-0070
OUTRE MANGEURS	820-9691 - 820-7161
HANDI-CAPABLE	563-2358
SURVIVANTS DE L'INCESTE	563-4945
GREFFÉS, rencontres, entraide, formation, familles (G.R.E.F.F.)	846-3568

ORGANISMES POUR PERSONNES AÎNÉES/BÉNÉVOLAT

RÉSEAU D'AMIS INC.	562-2494
AIDE COMMUNAUTAIRE de Lennoxville et env.	821-4779
LES PETITS FRÈRES DES PAUVRES	821-4411
RAYON DE SOLEIL DE L'ESTRIE	565-5487
AQDR (ASS. QUÉ. DROIT TRÉAITÉ)	829-2981
CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE DE SHERBROOKE	823-6598
LA MAISON DES GRANDS-PARENTS DE SHERBROOKE	820-9803
SERCOVIE Popotte roulante	565-1066
FADOQ - Mouv. des aînés du Québec, rég. Estrie	566-7748
A.E.I.F. - Aînée (contre mauvais traitements)	346-0679

PAUVRETÉ

ENTRAIDE POPULAIRE DE L'ESTRIE	569-0239
ESTRIE-AIDE	346-9714
LA GRANDE TABLE	821-5505
CARREFOUR CUISINES COLLECTIVES DE SHERBROOKE	820-1231
LE COMPTOIR FAMILIAL 151, BOWEN N.	569-5336
SOLUTIONS BUDGET PLUS	563-5656
POUR LE TRAVAIL DE RUE	564-4418
SERVICE D'AIDE AUX Néo-CANADIENS	566-5373
MÉDIATION DE QUARTIER DE SHERBROOKE	577-1776
L'ÉCHOS	868-0492
LES CUISINES COLLECTIVES "BOUCHÉES DOUBLES" MEMPHRÉ-MAGOG	868-0145
LE SAMARITAIN	563-8457

MULTI

CENTRE MAYADOR Zoothérapie et arts thérapie	(819) 887-6314
ASSOCIATION DES TOWNSHIPERS	566-2182
JOIE DE VIVRE	Lise : 563-9934 poste 403
CENTRE D'ASSISTANCE ET D'ACCOMPAGNEMENT AUX PLAINTES DE L'ESTRIE	823-2047
CAVAC DE L'ESTRIE	820-2822
SOLUTIONS BUDGET PLUS	563-0535
COALITION SHERBROOKEISE	
POUR LE TRAVAIL DE RUE	822-1736
SERVICE D'AIDE AUX Néo-CANADIENS	566-5373
MÉDIATION DE QUARTIER DE SHERBROOKE	577-1776
L'ÉCHOS	868-0492
ASSOCIATION GAIS, LESBIENNES, BISEXUELS(LS)	
DE L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE (AGLEUBS)	348-1892

ORGANISMES EN ALPHABÉTISATION / COMMUNICATION

(CENTRE ÉDUC. POPULAIRE) DE D'ESTRIE	562-1466
CENTRE DE SERVICES ÉDUCATIFS POPULAIRES DU HAUT-ST-FRANÇOIS	832-4059
LA MAISON ALPHA	822-4114
PROJET LITTÉRA	569-3315

Ça se passe chez nous



Imacom, Vincent Cotnoir

Une générosité reconnue

Benoit Riendeau, membre associé de la firme Joly Riendeau et Duke, ainsi que François LaPlante, audioprothésiste du Centre de santé auditive, (respectivement 2e et 3e à partir de la droite) ont reçu le Mérite de la Fondation du Séminaire Salésien. Pour la remise de cette distinction qui salue le bénévolat ou la générosité des récipiendaires en faveur de la Fondation, MM. Riendeau et LaPlante étaient entourés du père Alain Léonard, de Richard Pierre-Gilles, compagnon d'école de Benoit Riendeau, de Jean Lemire, compagnon d'école de François LaPlante et du père Christian Auger.



Imacom, Jocelyn Riendeau

Espace de l'excellence

L'Espace de l'excellence en recherche et en création des membres de la Faculté de génie de l'UdeS a été inauguré. Du même coup, Sylvain Desjardins, vice-président exécutif finances et administration de VoiceAge, Laurent Amar, président de VoiceAge, et Gérard Lachiver, doyen de la faculté de génie, ont procédé au dévoilement d'une première murale intitulée Technologie ACELP®, une révolution dans le monde des télécommunications. La technologie de compression de la voix ACELP®, mise au point par des chercheurs sherbrookoïses, est utilisée par des milliards d'usagers de téléphones cellulaires et de lecteur MP3.



Imacom, Jessica Garneau

Soirée bénéfique

Le centre Corps, Âme et Esprit tenait récemment une soirée-bénéfice, et ce, pour une deuxième année consécutive. Jean Pomerleau, président du conseil d'administration de la Fondation et du centre Corps, Âme et Esprit, et Maryse Perrault, présidente d'honneur, ont remis une toile à la toute nouvelle directrice générale du centre, Mary-Lou Butterfield, pour ses deux ans de sobriété.



Imacom, Jessica Garneau

Pierre Michaud publie

Depuis sept ans, Pierre Michaud partage sa passion de l'industrie automobile avec les téléspectateurs de TQS, notamment en répondant aux questions des gens. Il partage une fois de plus sa passion en publiant RPM: Roulez avec Pierre Michaud. Le volume a été lancé récemment au Canadian Tire.



Imacom, Jessica Garneau

Rénovations terminées

Les travaux de rénovation sont maintenant terminés à la pharmacie Philippe-Leng. Le personnel de l'établissement a célébré récemment l'ouverture officielle à la suite de ces travaux. Parmi les gens présents, Michel Brière, de Geratek, Vincent Dufour, de la vitrerie J.O Dufour, Mario Auger, de Geratek, le propriétaire de la pharmacie, Philippe Leng, David Gosselin, de Geratek, et André Rhéaume, vice-président marketing de Famili-Prix.



Imacom, Claude Poulin

5000 \$ à M.U.R.I.R.S. du Delta

Fier de soutenir M.U.R.I.R.S. dans son rôle de rapprochement social et de promotion de la culture ainsi que dans sa mission de revitalisation d'immeubles au centre-ville, le Delta de Sherbrooke a versé une contribution de 5000 \$ pour la réalisation de la murale historique de la rue Alexandre. Il s'agit d'une première contribution qui s'échelonne sur plusieurs années. Sur la photo, on aperçoit le directeur général du Delta Sherbrooke, Sylvain Gauthier, le président de M.U.R.I.R.S., Serge Malenfant, et le maire de Sherbrooke, Jean Perrault.



Défi relevé

Pour obtenir la reconnaissance Ici on recycle, les établissements doivent respecter plusieurs critères, dont le premier est de mettre en valeur au moins 65 pour cent des matières résiduelles valorisables. Un défi qu'a réussi 3RV Environnement. Ci-dessus, son représentant, Jean-Sébastien Landry, est entouré du ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Thomas Mulcair, et de Robert Lemieux, président-directeur général de RECYC-QUÉBEC.



Sept attestations

Sept établissements québécois viennent de recevoir l'attestation Ici, on recycle. Parmi eux, l'hôtel de ville de Victoriaville, 3RV Environnement, et l'Hôtelierie Jardins de ville. Sur cette photo, on reconnaît le ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Thomas Mulcair, Alex Craft, en remplacement de M. Réal Viens, actionnaire et gestionnaire de l'Hôtelierie Jardins de Ville, et Robert Lemieux, président-directeur général de RECYC-QUÉBEC.

CARNET COMMUNAUTAIRE

«Votre message doit donner simplement le nom de l'organisme, l'activité, la date, l'heure, l'endroit et les raisons avec une référence téléphonique pour les lecteurs.»
Achetez par e-mail à : redaction@tribune.qc.ca ou par télécopie au 564-8098

Volontaires

On donne quelques heures de son temps et on ski gratuitement en devenant un membre des Volontaires du Mont Orford: valet et commis au stationnement, assistance dans le chalet, placier aux restaurants, 3 à 6 des petits, service à la clientèle mobile, guide montagne, mascotte, animation. Inf.: Karine Bouchard au 843-6731, poste 309.

«La Porte Ouverte»

Le mouvement «La Porte Ouverte», venant en aide aux personnes vivant le décès de leur conjointe, de leur conjoint, prépare actuellement un week-end pour les 25, 26 et 27 novembre, dans le but d'aider ces personnes à se libérer de leurs peines et de leurs souffrances. Inf.: Sherbrooke (569-2450), Wotton (828-3309), East Angus (832-3968), Lac-Mégantic (583-2215).

«Noir et Blanc»

Il y aura une soirée «Noir et Blanc», le 26 novembre, de 20 h à 24 h, au Centre communautaire Élie-Carrier, 464 rue Merrill, à Coaticook. On porte du noir et blanc: prix pour les participants. Orchestre: Duo Laliberté. On apporte ses consommations. Inf.: 849-4928.

Soirée Casino

Le Club Quad Arc-en-ciel et le Club Quad des Frontières Estrie organisent une Soirée Casino, le 26 novembre, de 20 h à 23 h, au Centre communautaire Richard-Gingras, 163 chemin St-Rock (sortie 133), à Saint-Élie-d'Orford. Lunch en fin de soirée. Admission/15 \$. Inf.: 346-3752, 843-9079.

Salon des Artisans

Le 7e Salon des Artisans de la Ville de Drummondville, secteur Saint-Nicéphore, se déroulera le 26 novembre de 10 h à 17 h et le 27 novembre de 10 h à 16 h, au Centre des loisirs Claude-Nault, 480 rue Lessard. Grande variété d'idées-cadeaux. Entrée gratuite.

«Joie de Vivre»

«Joie de Vivre», secteur Sherbrooke, invite tous ses membres, anciens et nouveaux, à fraterniser avec les «onze» qui ont vécu le week-end du 11 au 13 novembre, à la Maison Rivier. Cela se passe le 26 novembre, de 19 h à 22 h, 78 rue de l'Académie, à Sherbrooke. Inf.: Denis (843-2726), Gisèle (843-9551), Pauline (346-3798).

Louange

La Famille Marie-Jeunesse invite les gens à une soirée de louange avec son groupe de musique In Ipsa, le 26 novembre. Prix d'entrée: un coeur de louange et une contribution volontaire.

«Matinées-Nature»

Lors de la prochaine activité de Les «Matinées-Nature» CHARMES 4-H, le 26 novembre, de 10 h à 12 h, à la Maison de l'eau du parc Lucien-Blanchard, il sera question de tester ses connaissances avec «Le casino écologique».

Concert

Un concert au profit de la Bibliothèque d'Ayer's Cliff, avec Carole Vincelette, sera offert le 27 novembre, à 13 h 30, à l'église Saint-Barthélémy, 911 rue Clough. Billets disponibles à la bibliothèque (838-5020). Adulte/10 \$; enfant/5 \$.

Guignolée

Les Chevaliers de Colomb (Conseil 8053) de St-Élie-d'Orford tiendront leur guignolée le 27 novembre, dès 9 h. Ils feront du porte à porte pour ramasser de l'argent ainsi que des denrées non périssables.

Brunch

Il y aura brunch le 27 novembre, de 10 h à 13 h, à la Légion de Danville, 136 rue Grove. Coût: adulte/6 \$; 9-13 ans/4 \$; 8 ans et -/gratuit.

Aquarellistes

«Les Aquarellistes du lundi» tiendront une exposition au Centre culturel de Rock Forest, 970 rue du Haut-Bois, à partir du dimanche 27 novembre (vernissage à 14 h) jusqu'au samedi 10 décembre, sous le thème «Émerveillement en petits formats».

Les vieux commerces, l'âme d'un peuple

François Gougeon
SHERBROOKE

Plus que des lieux d'achat de biens et services, les commerces d'antan, mais surtout les personnes les ayant animés, constituent une partie importante de l'âme d'un peuple.

C'est en gros ce qu'a voulu faire ressortir l'auteur Louise Sigouin qui, dans un riche document aux nombreuses photos, livre plusieurs coups de coeur face à ce passé pas si lointain.

Dans *Les commerces immortels du Québec*, qui vient de paraître aux Éditions Trois-Pistoles, on réalise à quel point ce vieux magasin général de village, cette taverne d'un quartier pauvre, ce salon funéraire d'un faubourg jadis cosu et que d'autres sont intimement liés à notre histoire.

En sillonnant le Québec où elle donne vie à ces commerces immortels, Mme Sigouin s'est arrêtée à différents endroits des Cantons-de-l'Est. Comme au beau village de Georgeville, en bordure du lac Memphrémagog. En plus de photos de la vieille église anglicane Saint George érigée en 1866 et de son pittoresque cimetière ceinturée de murets de schiste, l'auteur raconte l'histoire du magasin général de l'endroit.

À travers le bâtiment construit en 1898, propriété de la famille Keet jusque dans les années 1960, on y apprend comment il est passé à des mains franco-phones. Ses propriétaires actuels sont Lise Godbout

et son compagnon Antonio Paris. Mais avant eux, un Monsieur Bolduc a eu le coup de foudre en venant voir le magasin, après avoir lu dans les journaux une annonce d'un anglophone disant à peu près ceci: «Magasin général à vendre s'en allant à l'abandon, dans un village minable». Cela se passait dans les années 1970, devant la montée fulgurante du mouvement souverainiste au Québec.

Bref, c'est plein de petits faits saillants aux couleurs bien humaines que raconte le livre de près de 150 pages sur papier glacé et aux photos couleurs savoureuses. Belle suggestion de cadeau Noël pour tout mordu des choses vivantes du passé.

Un calendrier historique.

Tant qu'à parler des Fêtes à venir, le changement d'année pour 2006 invite bien sûr à changer le calendrier.

Aussi, la magnifique collection *Aux limites de la mémoire*, sous Les Publications du Québec, propose un calendrier tout en histoire. Comme dans *Policiers et pompiers en devoir 1851-1977* ou encore *Quartiers ouvriers d'autrefois 1850-1950* et une dizaine d'autres titres, les photos en noir et blanc sont d'une saisissante qualité de reproduction.

Du premier phare à baliser les eaux du Saint-Laurent, à l'Île-Verte, au tramway immortalisé en 1910, les photos d'époque sont un clin d'oeil à tout un pan de l'histoire populaire du Québec.



Le livre de Louise Sigouin, *Les commerces immortels du Québec*, offre plusieurs clichés de grande qualité comme cette photo du magasin général de Georgeville.



**Vous en donner plus,
c'est notre engagement.**



Chevrolet Aveo 5





Pontiac Pursuit

**ON
GAGNE**

L'ÉVÈNEMENT DE L'ANNÉE



Chevrolet Cobalt coupé





Pontiac Montana SV6



Chevrolet HHR



Pontiac coupé G6 GT

**Cette saison, il y a des cadeaux pour tout le monde.
Passez chez votre concessionnaire GM et appuyez sur le bouton OnStar.**

**Vous pourriez gagner votre nouvelle GM
ou obtenir jusqu'à 10 000 \$ de réduction
sur votre achat ou votre location.**



Chevrolet Equinox





GMC Sierra cabine multiplace

Aucun achat requis. Le concours s'adresse aux Canadiens ayant atteint l'âge de la majorité en vigueur dans leur province de résidence, et prend fin le 3 janvier 2006. Le crédit offert en prime ne peut être utilisé que pour l'achat ou la location d'un nouveau véhicule 2005 ou 2006 en stock, à l'exception des camions de poids moyen, achetés et livrés entre le 17 novembre 2005 et le 3 janvier 2006 inclusivement. Les récipiendaires potentiels d'un prix doivent répondre correctement à une question mathématique. Les chances de se voir octroyer un crédit ne sont pas les mêmes pour chacun des crédits, et les chances que la plupart des véhicules soient gagnés, ainsi que le nombre de véhicules disponibles, varient d'une région à l'autre; par exemple: 1 chance sur 1 de recevoir un crédit de 500 \$; les chances de recevoir un crédit totalisant plus de 500 \$ (incluant le crédit de base de 500 \$) sont de 1 sur 7 pour un crédit de 700 \$, de 1 sur 11 111 pour un crédit de 5 000 \$ et de 1 sur 14 286 pour un crédit de 10 000 \$. Pour obtenir le règlement complet du concours, passez voir votre concessionnaire GM, visitez gmcanada.com ou composez le 1 800 463-7483.